

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Jueves 25 de septiembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.483



Oviedo. Los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía, acompañando al Príncipe de Asturias, visitaron ayer Covadonga, donde fueron acogidos con vivas muestras de cariño por las numerosas personas que allí se habían concentrado para darles la bienvenida. En la foto, don Felipe, con los Reyes de España, tras descubrir la placa conmemorativa de su visita. (Foto Efe).

(Más información en pág. 8)

El ferrocarril Santander-Mediterráneo será incluido en el «Plan General de Ferrocarriles»

Santander, 25.- El ferrocarril Santander-Mediterráneo será incluido en el «Plan General de Ferrocarriles» que la Administración desarrollará entre los años 1981 y 1982, según informó el ministro de Transportes a los parlamentarios cántabros en una reunión, a la que también asistieron el gobernador civil y el presidente de la Diputación de Santander.

FALTAN 40 KMS

Este ferrocarril se empezó a construir hace bastantes años y desde 1970 faltan 40 kilómetros para concluir el trazado que unirá definitivamente Santander con la costa levantina.

LA LINEA SE HA QUEDADO VIEJA

Dado que esta línea se construyó hace mucho tiempo, se ha

quedado vieja, por lo que la Administración invertirá, si el Congreso aprueba el plan, 13.000 millones de pesetas en electrificar el recorrido, modernizarle y finalizar la construcción de esos 40 kilómetros que faltan.- Efe.

ANDALUCIA

Nueva fórmula del PCA para desbloquear la autonomía

Málaga, 25.- El P.C.A. dispone de una fórmula para desbloquear la autonomía andaluza, según explica su secretario general, Fernando Soto, en una entrevista que hoy publica el diario «Sol de España».

«La fórmula en cuestión consistiría en añadir un quinto pun-

to al artículo ocho de la Ley de Modalidades de Referendums, en el sentido de que, tomándose el rigor necesario, se proceda a la redacción y ejecución del estatuto por la vía del artículo ciento cincuenta y uno», dice el secretario general del P.C.A.

«A posteriori —agrega—, se

convocaría el referéndum de ratificación del estatuto en las ocho provincias andaluzas, con la peculiaridad de que en la provincia de Almería se celebraría paralelamente el referéndum de iniciativa autonómica. Según esta fórmula, el referéndum de ratificación autonómica habría de ser aprobado por la mitad más uno del censo electoral de cada provincia, es decir, por mayoría absoluta».

«De esta manera —termina Fernando Soto—, se conseguirá legalmente la autonomía para Andalucía mediante el artículo 151, ya que cualquiera que esté un poco introducido en el tema constitucional puede comprender que el artículo 144 no es más que un sucedáneo del 143».-Efe

El agua de Madrid, contaminada

Madrid, 24.- La contaminación detectada en las aguas de Madrid procedentes del Canal de Isabel Segunda, se debe a que el embalse de Valmayor, uno de los que abastecen el canal, bajó excesivamente de nivel, según ha sabido «Efe» de fuentes del Ministerio de Sanidad. Efe.

SEGOVIA

PLENO MUNICIPAL

Rechazada una moción socialista sobre los campos de fútbol

Autorizado el cambio de color en los taxis

(Pág. 3)

EL PAPA VISITARA JAPON

Tokio, 25.- El Papa Juan Pablo II visitará Japón una semana el próximo año, probablemente entre enero y principios de febrero, a su regreso de la visita que tiene previsto realizar a Filipinas, ha indicado, en Tokio, un portavoz oficial.-Efe-

Prosigue el Pleno del Senado

Madrid, 25.- A las diez treinta horas se reanudó el Pleno del Senado que quedó interrumpido a las veintidós horas de ayer, tras las intervenciones de los ministros de Educación y Trabajo, Ortega y Díaz-Ambrona y Pérez Miyares, respectivamente, en respuestas a sendas interpellaciones formuladas por senadores socialistas.

La sesión plenaria de la Cámara Alta, que se inició en la tarde del martes, ha registrado por el momento vivos debates sobre la organización territorial del Estado y sobre el bilingüismo.

Antes de iniciarse la sesión, el senador socialista por Albacete José Prat, solicitó del presidente que constase en acta la solidaridad de la Cámara para con los afectados del triste suceso ferroviario ocurrido ayer en Valencia.-Efe

25 muertos y 30 heridos



Valencia.- A las seis y media de la tarde de ayer, un tren omnibus precedente de Madrid

arrolló a un autocar de línea en el paso a nivel de la localidad levantina de Chirivella. En el accidente resultaron muertas veinticinco personas y una treintena de heridos. Todos los fallecidos, según las informaciones recibidas, eran ocupantes del autocar, entre ellos el conductor.

En este trágico estado quedaron algunos de los cadáveres, y el autobús (al fondo), con la parte delantera destruida.

(Más información en pág. 13)

LIQUIDAMOS
300 CUARTOS DE BAÑO
EN COLOR
ROCA
DESDE 25.000 PTAS.
Barrero
Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polg. Industrial. Teléf. 420671

MODA OTOÑO
PARA SEÑORA
y
CABALLERO
en
CEREZO

apunte del día

LIMAR ASPEREZAS

Ya es vieja la teoría de que toda motivación humana es material y de que todo acontecimiento importante que altera un régimen de paz, está movido por la economía. Sin que pensemos que la teoría sea cierta del todo, aunque efectivamente hay casos donde la materialidad y la economía, son factores fundamentales, las noticias se acercan en el momento presente a uno de estos casos. El conflicto en el Oriente Medio entre Irak e Irán, ha vuelto a suscitar toda la problemática de una confrontación mundial.

La región de Abadán, impresionante reserva de petróleo, disputada por los países en conflicto, no es únicamente trascendental para ambos, sino para el concierto de la economía mundial. Las dos superpotencias, cuyos intereses inciden en el foco, no parece que hayan alentado al choque armado a ninguna de las partes, y ello ya es algo positivo.

Si la región de Abadán estuviera en franco peligro, o bloqueada, nadie duda de que el intervencionismo de las dos superpotencias mundiales podría realizarse en menos de veinticuatro horas, aunque hasta el momento no se sabe si lo harían de forma conjunta, o a la greña.

USA y URSS, participan del mismo interés y mucho sería de desear que repartieran dividendos. Ambas potencias se encuentran representadas en las reuniones preparatorias de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, que se celebran en Madrid, y es de agradecer que el conflicto haya estallado cuando ambas potencias se encuentran sobre una misma mesa hablando de seguridad y cooperación. La situación podrá servir para medir la validez de la citada conferencia, así como de otras instituciones a las que se sientan juntos. Aunque, ya es claro para muchos, que resoluciones y acuerdos se saltan a la torera en los delicados momentos.

España alberga pues una conferencia, ahora más que antes, de vital importancia, mientras se decide por su participación activa en la Alianza Atlántica o su neutralidad. El actual momento creemos requiere más de esto último, si se quieren ir limando las asperezas que dividen el globo.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

DEFENSA DE LA MORALIDAD PUBLICA

ABC Comenta en su editorial:

Si algo significa importante esa afirmación constitucional del derecho que todos tienen a la «integridad física y moral» —quede aquí subrayada la integridad moral— no puede haber duda sobre una consecuencia obligada, inescapable, de este derecho: nadie lo tiene, en nombre de una disparatada libertad, para herir, atacar, ofender, a la moral de los demás. No pretendemos, por supuesto, reducir toda la moral a las materias sexuales, pero tampoco es posible elaborar un concepto completo de la moral, individual o comunitaria, prestando de ellas.

Las gentes honestas, que son la mayoría, celebrarán la ofensiva ministerial y desearán que triunfe. Una cosa es tener que resignarse, por la natural importancia individual, al espectáculo degradante de la pornografía y la prostitución públicas, y otra cosa muy distinta es aceptarlas o ser indiferentes ante ellas.

Y no se trata, claro que no, de política de pequeñas cosas. La mo-

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Se recuerda a los alumnos de la Escuela que el plazo de matrícula para los cursos comunes y de especialidad termina el viernes día 26 de septiembre. La matrícula para cursos monográficos se ampliará hasta el viernes día tres.

COLABORACION

¿Qué pasa con nuestra autonomía?

Por **Juan Antonio Arévalo**
Secretario general del PSCL-PSOE,
Senador por Valladolid

Escepticismo en nuestras gentes. Y no es para menos. Castilla-León, región de nueve provincias, región de tres millones de habitantes, región que limita según el mapa autonómico, con Galicia, Asturias, Cantabria, Euskadi, Aragón, Rioja, Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura y Portugal, es hoy la única región española que no ha recibido ni una sola transferencia del Estado. La única región española.

La desesperanza empieza a cundir en los ciudadanos, que deben distinguir dónde están las culpas y dónde están los culpables.

Castilla-León no quiere imperialismos, ni desidia ni olvido, y hay quienes están obligados, por la posición política que ostentan, a explicar su comportamiento y a debatir sus actitudes. Es intolerable que a nuestra región se la quiera engañar, pretendiendo enzarzar a unas provincias contra otras, utilizando la falacia de citar la solidaridad para sembrar el odio.

La claridad es elemento insustituible. Expliquemos brevemente qué ha sucedido aquí desde hace un año. En el mes de octubre de 1979, ante la disposición del P.S.O.E. de iniciar el proceso autonómico por medio de los Ayuntamientos de mayoría socialista en la forma prevista en la Constitución, la U.C.D. espabila levemente del letargo y convoca pleno del Congreso Ge-

neral de Castilla y León donde tiene amplia mayoría (56 de U.C.D., 8 del P.S.O.E. y 1 Independiente). El 26 de octubre se celebra el acto y se inicia el proceso con un texto presentado por U.C.D. que no es el acordado entre distinguidos y parecía que autorizados miembros (Reol, Modesto Fraile...) de U.C.D. con los socialistas los cuales, naturalmente sí que respetaron y presentaron como suyo el documento discutido entre unos y otros.

En el mes de enero de 1980 el pleno del Consejo General reunido en Soria escucha la propuesta socialista de un riguroso calendario que nos obligará a todos a contar con un Anteproyecto de Estatuto de Autonomía, elaborado por el Consejo, el día 26 de abril, fecha en que concluían los seis meses de adhesión de los Ayuntamientos al proceso autonómico y en que se celebraría en Villalar de los Comuneros el «Día de la Región». U.C.D. se negó a todo, incluida la celebración del «Día de la Región», que el P.S.O.E. desde luego, convocó. El calendario propuesto incluía la urgente reunión, después de aquella fecha, de la asamblea de parlamentarios, y diputaciones, trámite obligado por la Constitución (art. 146), para redactar el Proyecto de Estatuto de Autonomía, que tendría como base el texto ya discutido en el Consejo General al que se habrían sumado otras fuerzas políticas, y que pudiera ser inmediatamente

(antes del 30 de junio del 80) presentado en las Cortes Generales. Ni caso. Hubo personas de U.C.D. que aisladamente decían (y siguen diciendo): «A mí no me obligan con ningún calendario».

El P.S.O.E. presentó el 26 de abril su modelo de Estatuto de Autonomía. La U.C.D. sigue pensando que hay que ponerse a hacer el suyo.

El presidente del Consejo General de Castilla y León Sr. Reol anunciaba a diario, a lo largo de muchos meses que estaba dimitido, pero la U.C.D., por lo visto, no encontraba nunca fecha para solucionar ese problema. Al fin y al cabo, no pasaba nada, ya que el Consejo ni funcionaba ni necesitaba presidente. Los calores y las vacaciones urgieron la solución. El 11 de julio se reúne el órgano regional de U.C.D.; para el día siguiente estaba convocado el pleno del Consejo, que llevaba sin reunirse, incumpliendo el reglamento, desde el mes de enero. La mayoría ucedista apoya, naturalmente, a su candidato. El P.S.O.E. presenta el suyo que, naturalmente, no sale elegido pero ofrece un amplio programa de gobierno para la región que incluye la reestructuración del Consejo, política de transferencias, una política de prioridades para la etapa preautonómica y un nuevo y completo calendario que, de haberse cumplido, significaba que en este septiembre, el Estatuto de Autonomía estaría en las Cortes y que en el otoño de 1981 tendríamos las primeras elecciones a las Cortes de Castilla y León.

La U.C.D. no ha presentado ningún programa nunca. Cuando quiera presentarlo ya será demasiado tarde. En nuestra región tiene mayoría U.C.D., que, al fin y al cabo, es el problema que impide la marcha normal (no exagerada) del proceso autonómico.

Quedan claras las cosas. Es absolutamente injusto decir que «todos son iguales». Es absolutamente tramoso meter a todos en el mismo saco. Es un sistema democrático unos tienen la mayoría y el poder y otros están en minoría y en la oposición y cada uno tiene su función que cumplir y su campo donde poder jugar. No más confusiones. El P.S.O.E. ha presentado dos documentos fundamentales: El modelo de Estatuto de Autonomía y un programa de gobierno para la región. Pero el P.S.O.E. está en la oposición. U.C.D. no sólo no ha presentado eso sino que ha utilizado toda la negligencia, producto de su propia organización, para colapsar cualquier iniciativa, cualquier propuesta, todo proyecto de eficacia y realismo.

Que cada cual aguante su responsabilidad y que el pueblo castellano-leonés, sufrido y callado, de ciudadanos nobles, serios, inteligentes conozca dónde está cada uno y qué hace cada cual: que en su serenidad comprenda que la organización territorial del Estado plasmada en la Constitución de 1978 debe ser cumplida con rigor y desde las propias regiones y no hace falta advertir que no debe permitir que Castilla y León se quede atrás, una vez más.

ralidad pública es materia política de grandes cosas. La directa proporción que existe —probada en todo el mundo— entre la expansión incontrolada de la pornografía pública y el aumento de los delitos que ahora se llaman o van a llamarse contra la libertad sexual», es dato suficiente para no rebajar la magnitud política del tema.

DESIGUALDADES DE CLASE EN LA UNION SOVIETICA



Publica la siguiente crónica de su corresponsal en París.

«Quizá uno de los libros que más da que hablar estas semanas no es una novela, aunque pudiera parecerlo. Se trata de «Nomenclatura», cuyo subtítulo es «Los privilegiados de la Unión Soviética», y su autor es el hoy ciudadano austriaco, pero ruso de nacimiento, Michel Voslensky. Es, tal vez, el libro más interesante del año y está destinado a destronar del «hit parade» librero a clásicos como «El quinto caballero», de Dominique Lapierre y Larry Coblins, a la biografía de Talleyrand escrita por André Castelot. «Nomenclatura», es, como dice su autor en una entrevista publicada en «Le Point», la historia de una casta de tres millones de privilegiados.

«Nomenclatura y Gulag —dice Voslensky— son las dos palabras clave del universo soviético». A lo largo de unas muy bien documentadas páginas, nacidas de la experiencia personal del autor, asistimos a la descripción del sistema de privilegios, propiedades, lujos, prebendas y nepotismo de los profesionales de la revolución, en una sociedad que invoca el igualitarismo como sistema. Pocas veces un libro ha ido tan lejos y con tan minuciosos detalles en la descripción de esta «superclase» de los países socialistas, que es más omnipotente que el poder mismo, al que controla y somete a sus gustos. El autor, después de unos primeros capítulos de introducción histórica e ideológica —de menor interés— aborda la descripción de esa vida cotidiana de los privilegiados rusos: las dachas, los automóviles de lujo, los buenos restaurantes, las vacaciones en yate, etc. Todo lo que el proletariado no podrá obtener nunca, y de lo que disfrutaban en exclusiva miles de familias gracias a la corrupción del sistema».

RESIDENCIA MARISTA

«SANTA MARIA»

Curso 1980-1981

Habitaciones con servicio completo

Salas de Juego y Televisión

Frente a Estación de Autobuses

NOTA.—Se admiten residentes de los distintos Centros Docentes de Segovia.

Información: Teléfono 42 57 61

PLENO MUNICIPAL

Por dos votos, rechazada una moción del PSOE sobre campos de fútbol

Cambio de color en los taxis; a partir de ahora serán blancos

Adquisición de material para recogida de basuras

Anoche, a las 8 y cuatro minutos se iniciaba la sesión del pleno extraordinario del Ayuntamiento, y que finalizaría a las 9,28. La sala de sesiones estuvo ocupada por más de una treintena de personas, destacando el parlamentario por la provincia Sr. Gila González y una representación de los taxistas segovianos.

La lectura del acta de la anterior sesión duró 25 minutos y posteriormente y con rapidez fueron aprobándose los 9 puntos que figuraban en el orden del día. Las mociones, tres, presentadas por el grupo socialista fueron 2 de ellas ni discutidas ya que se entendían como preguntas y el alcalde señaló que al ser pleno extraordinario no contestaba preguntas. Sí se discutió y se pidieron aclaraciones sobre si eran preguntas o moción y que por el secretario se aclararan diversos extremos al respecto. La única que fue discutida y votada al final fue la tercera referida a la comisión gestora de los campos de fútbol.

NUEVO MATERIAL DE RECOGIDA DE BASURAS

Fue aprobada la propuesta de renovación de material móvil del servicio de limpieza pública interesada por Semat Española y que consta de 4 nuevos camiones que han sido adquiridos y cuyo valor asciende a más de 18 millones de pesetas, siendo fijado el plazo de amortización en 7 años.

Se aprobó provisionalmente la propuesta de modificación del plan parcial especial del Salvador en relación con el acceso previsto en terrenos situados en la calle Soldado Español y que tras el período de exposición al público para reclamaciones volverá para su aprobación definitiva.

Quedó aprobada también la propuesta de proyectos de obras de saneamiento y pavimentación a llevar a cabo en los barrios de Fuentemilanos, Zamarramala, Madrona y Hontoria y que ascienden a más de 10 millones de pesetas y para las que se cuenta con una subvención de la Diputación Provincial de 6.716.428, ptas. al estar incluidas en el plan provincial de obras y servicios del año.

Se aceptó la propuesta de realizar por administración estas obras, con la supervisión de los técnicos municipales y la contratación de personal del paro.

Igualmente por administración y con obreros del paro se llevarán a efecto las obras de pavimentación de la plaza de Carrasco, calle de Antonio Machado (1.ª fase) y calle del Roble (tramo del fieltro antiguo de la Piedad), siendo aplicadas a este caso contribuciones especiales.

CAMBIO DE COLOR EN LOS TAXIS

Fue aprobada la propuesta de la Agrupación Gremial de Auto-Taxis, de modificar el reglamento municipal para el cambio del color de los vehículos, quedando designado el color blanco. Aún que se solicitó se fijará un plazo para efectuar dicho cambio de

color, al final no quedó fijado ningún plazo.

Se acordó iniciar el expediente de deslinde del Camino de la Luz o Las Arenas con la propiedad particular de D. Moisés López Gómez, según solicitaba dicho propietario de la fábrica de luz vieja. El secretario general puntualizó que existe el plazo de 60 días para poder iniciarse y cuyo plazo empieza a contar desde la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia.

En el expediente de permuta de 2 fincas municipales por otra particular lindante con el Matadero Municipal para ampliación de éste, se aprobó que las 2 fincas municipales sitas en el barrio de Zamarramala y cuya valoración es un poco más elevada que la de propiedad de D. Dionisio Mateo González, se efectúe dicha permuta y no se estimen las mil y muy pocas pesetas más que existen a favor del Ayuntamiento.

Se accedió a la permuta de finca municipal sita en el Prado de la Iglesia del barrio de Hontoria por otra de D. Francisco Pascual para instalación de saneamiento en dicho barrio y cuya valoración de ambas es similar.

MOCIONES

Resumiremos seguidamente el «bochornoso» debate producido en torno a lo que en el orden del día figura como moción y que durante muchos minutos se discutiría si eran preguntas o mociones y si quienes confeccionan el orden del día porque las incluyen y porque se presentan como mociones si son preguntas, etc, etc.

Tal y como el orden del día figuraba, los concejales socialistas sobre los siguientes extremos: a) Si son ciertas las noticias que circulan sobre supuestas infracciones urbanísticas en la construcción de las calles del polígono industrial «El Cerro». De ser ciertas, qué medidas se han llevado o se van a llevar a cabo.

Una vez expuestas las razones de unos y otros, sobre si son preguntas o mociones y nos referimos a los grupos de UCD y PSOE, el alcalde puntualizó «que no a lugar en este pleno por ser pregunta y no moción y en los plenos extraordinarios la alcaldía no contesta preguntas».

Se debatió y defendió el Sr. Cáceres que, deben ser recogidas las mociones como otras veces se ha hecho en el orden del día y no como esta vez, que parece todo una y sin estética. El secretario afirmó que aunque no recogidas totalmente si aparece reflejado el contenido de cada una de ellas.

La segunda moción denominada B fue leída por el secretario textualmente y se refería a «Si se han iniciado negociaciones oficiales sobre las instalaciones militares en Segovia, qué organismos o instituciones participan y en qué estado se encuentran».

Los Sres. Cáceres (defiende que se debata y conteste) (Fuentetaja y López Arranz que al ser

pregunta no puede contestarse. El Sr. Escobar afirma que bastante clara está la pregunta y que debe ir a pleno ordinario, y que la moción debe llevar una parte explicativa para estudio de los miembros y luego poder votar. El secretario a propuesta del alcalde leyó el reglamento y el alcalde afirma que al ser pregunta debe ir a pleno ordinario y no al extraordinario.

El Sr. Cáceres dice que no significa nada más que un aplazamiento hasta mañana toda vez que se ha convocado pleno ordinario para el siguiente día.

El Sr. Fernández Vega apuntaría, no entiendo cómo al ser pleno extraordinario se han recogido preguntas en el orden del día.

El Sr. Trapero dijo: «no es problema nuestro, el alcalde y el secretario confeccionan el orden del día y no es cosa de revisar ahora si está mal realizado o no». Finalmente en la discusión de esta moción el alcalde señaló: «Se han recogido en el orden del día para que nadie se sienta marginado, pero si el grupo socialista no sabe hacer una moción, no es problema mío, y como tal moción se han presentado por eso están incluidas en el orden del día, pero el alcalde no contesta preguntas en un pleno extraordinario. Al estar suficientemente debatida pasemos a la tercera».

El Sr. Cáceres pidió constase en acta la protesta de su grupo, ya que en su día piensan reclamar por la interpretación del alcalde. Esta propuesta se recogerá en el acta de la sesión.

CAMPOS DE FUTBOL

La tercera de las mociones, una vez leída por el secretario y que según el orden del día dice: «Que se acuerde citar la Comisión Gestora de Campos de Fútbol no más tarde de la primera semana del mes de octubre, y se tomen medidas urgentes para que los campos de fútbol puedan ser utilizados tanto para entrenamientos como para competiciones por los equipos de la ciudad. Que se estudie al mismo tiempo por parte de la Comisión de Juventud y Deportes y se emita informe previo estudio ponderado de la posibilidad de ceder para su adecuación y utilización del Campo del Peñasal a quien pudiera interesar y de manera especial a los equipos más significativos de la ciudad. Y por último que la Comisión de Juventud y Deportes sea reunida para que se le informe y acuerde dictamen sobre la gestión en los campos de fútbol y la situación actual de estos campos en la ciudad». Defendió la moción el Sr. Trapero, afirmando, también que en un pleno anterior se acordó la reunión de la citada Comisión gestora, cosa que no se ha hecho.

El Sr. Fuentetaja, le contestó que no recordaba el acuerdo de fecha fija para la reunión, que no hay nada que esconder en la

gestión de la Comisión y de las cuentas, pero que se ha hecho un planteamiento defectuoso de la moción puesto que es el Patronado municipal a quien pertenece examinar dichas gestiones. Que nadie le ha presentado por escrito a él nada de lo que la moción dice. Y que es una moción de cara a la galería más que a la efectividad. Afirmó que los equipos de la capital tienen campos y que el Sr. Sastre se ha equivocado en la profesión y debe ser técnico urbanista, debiendo pedir la baja el arquitecto municipal ya que el arreglo del campo del Peñasal según el técnico cuesta 4.225.000 pts. Pidió que se rechazara la moción y que el interés por el deporte le halaga pero que él presentó la moción sobre pabellones deportivos y que 2 comisiones quedaron en estudio y no han hecho nada.

Pidió la palabra el Sr. Sastre Rivera y el alcalde le recuerda que sólo tienen 2 turnos de palabras para este tema.

Comenzó afirmando que la comisión y durante un mes no se ha reunido para tratar de las cuentas de la gestora de los campos de fútbol. Dijo que el Sr. Fuentetaja en el mes de febrero y en «El Adelantado» señalaba que no sabía nada de la existencia de esa Comisión gestora y como ahora si que lo sabe. «Los socialistas estamos dispuestos a aprender de todo, pero sobre todo de deportes, ya que el concejal de deportes tiene buenos maestros, puesto que además posee datos que ni la propia comisión de Juventud y Deporte tiene».

El Sr. Fuentetaja al replicar, hubo de pedir perdón, a requerimiento del Sr. Cáceres por emplear la palabra «tíos» para señalar a los socialistas. El Sr. Fuentetaja dijo que los datos se los busca cada uno y que la comisión es interina en tanto cuanto el Patronato se ponga en funcionamiento. Señaló que miembros del Ayuntamiento en gestiones con la Diputación y el Consejo Superior de Deportes habían conseguido 2 campos de fútbol, pagado al 75% en su construcción y con terrenos gratis. Sobre la luz en el campo de La Albuera, apuntó que hacía una semana se habían iniciado las obras para su instalación.

Debatido suficientemente el alcalde lo sometió a votación y primero lo hicieron a favor de ella 8 concejales (7 del PSOE y 1 del PCE) y 10 en contra (UCD), siendo 3 miembros de UCD los que no votaron, abstención 2 de ellos y un tercero no votó al no estar presente en la sala.

El Sr. Cáceres afirmó, antes de levantarse la sesión, que ellos habían presentado las mociones para ser incluidas en el pleno ordinario del día 25 de septiembre, o sea mañana, y así lo recogían en el escrito presentado y que entendían estaban mal incluidas en este y que por favor se puedan presentar sin tener que pagar timbres municipales por ello.

Actos culturales en honor de la Virgen de la Fuencisla

Con motivo del traslado desde la catedral a su santuario de la Virgen de la Fuencisla, el Ayuntamiento ha organizado una serie de actos culturales para este fin de semana que a continuación destacamos: el sábado, a las cuatro de la tarde, en el local de la Asociación de Vecinos de San Marcos, cine infantil; a las seis, en la alameda de la Fuencisla, concurso infantil de trajes segovianos; a las ocho, en la plaza Mayor, recital de Olga Manzano y Manuel Picón y a las once verbena popular. El domingo, a las diez, en la alameda de la Fuencisla, típica romería; a las once, en la misma alameda, I concurso de petanca; a las doce y media, en el mismo sitio, gran concurso de jotas segovianas; a la misma hora, en la plaza Mayor, actuación de los dulzaineros «Los Silverios» con obsequio de vino de pellejo y a las siete de la tarde, en la alameda de la Fuencisla, exhibición de danzas.

La ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla se realizará en la catedral, mañana, día 26, después de la misa de la juventud.

El sábado 27, en los actos de la catedral se invitará a los devotos de Nuestra Señora de la Fuencisla a participar en las colectas con destino a los pobres y a la comida extraordinaria que se ofrecerá el día 30, en los asilos y centros de beneficencia de la ciudad.

MAÑANA LLEGAN A SEGOVIA VARIOS CONCEJALES DEL AYUNTAMIENTO FRANCÉS DE TOURS

Esta tarde, una representación de la corporación municipal segoviana se trasladará a Barajas para recibir a la expedición de ediles del Ayuntamiento francés de Tours que llegará sobre las siete. Mañana tendrá lugar una reunión de trabajo y la recepción oficial en la Casa Consistorial. Este grupo de concejales del Ayuntamiento de Tours permanecerá hasta el próximo lunes.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

PEATON:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

F un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CALENDARIO
PARA MAÑANA

Viernes 26 de septiembre

Van 270 días; faltan 96.
Sol: De 8,6 a 20,5.

SANTORAL

Santos: Cosme, Damián y Amancio.

PENSAMIENTO

«El que obra el mal aborrece la luz y no va a la luz, para que no sean censuradas sus obras» (J. 3,20).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 010

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: José Zorrilla, 127.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,5.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 25,0.

Temperatura máxima: 25,0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,5.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 13,8.
A las 11: 21,2.

En España

Mañana habrá nieblas o neblinas y nubes bajas durante las primeras horas de la mañana, en el Cantábrico y cabecezas del Duero y Ebro, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

En la Costa del Sol habrá algunos intervalos nubosos, y vientos de levante en el estrecho. Nuboso en Canarias y despejado o poco nuboso en el resto de España.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Esteban de la Foz.
Horario: De 9,30 a 1,30 y de 16,30 a 20,00.

EN GALERIA ALMUZARA

Marta Iglesias

AGENDA

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Nacimientos: Patricia Herro y Zúñiga, hija de Carlos y de Angeles. María de la Fuencisla Hernández y Garrido, de Luis y María Fuencisla. Rubén Vaquerizo y Muñoz, de Carlos y María del Rosario. Sergio Santos y Monjas, de Juan Alfonso y María Antonia. David Gómez y García, de Juan José y Victoria. Alberto Herrero y de Frutos, de Emilio y Josefa. Beatriz Herranz y Grande, de Pablo y Rebeca.

ENSEÑANZA

FORMACION DE PROFESORES EN PEDAGOGIA TERAPEUTICA

Delegación Provincial de Educación.—Se pone en conocimiento de todos los interesados que según resolución del Instituto Nacional de Educación Especial, se convoca un concurso para la formación de profesores especializados en Pedagogía Terapéutica.

El plazo de presentación de solicitudes terminará el 15 de octubre.

Para cualquier información pueden dirigirse a la Delegación de Educación.

AVISOS

TURNO EN BALNEARIOS PARA PENSIONISTAS

Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales.—El Departamento de Ocio y Cultura del Servicio Social de la Tercera Edad, convoca turno de balnearios en La Toja (El Grove), Pontevedra, para pensionistas de la Seguridad Social de cualesquiera de sus regímenes, incluidos en los apartados siguientes:

a) Pensionistas de vejez.
b) Pensionistas de invalidez, que tengan cumplidos sesenta años o cuya invalidez les incapacite para todo trabajo.

c) Pensionistas de viudedad en los que se dé alguno de los requisitos de edad o incapacidad señalados en el apartado anterior.

d) Cónyuges de pensionistas.

e) Otros familiares próximos al pensionista, mayores de sesenta años, como hijos, padres o hermanos, que acrediten la convivencia habitual con el pensionista.

Los interesados en asistir a dicho balneario, deberán aportar certificado médico, acreditativo de la conveniencia de dichos baños termales.

El turno donde recibirán sus curas termales, dispondrá de noventa y seis plazas en el Hotel Louxo-Balneario La Toja —El Grove—Pontevedra, en las fechas comprendidas entre el 14 al 28 de noviembre de 1980 y el precio por persona será de seis mil pesetas, incluyendo: viaje de ida y vuelta (con los servicios correspondientes de ruta) y la estancia en régimen de pensión completa.

Para asistir a dicho turno, será necesario no padecer enfermedad infectocontagiosa, se-

cuelas irreversibles discapacitantes y enfermedades invalidantes que impidan valerse por sí mismos.

El plazo de presentación de instancias, finalizará el veinte de octubre próximo y aquéllas serán facilitadas en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales, Conde Sepúlveda, núm. 1 y residencias, hogares y clubs donde los solicitantes sean residentes o socios, así como en las agencias y oficinas de la Seguridad Social.

TURNO DE VACACIONES PARA PENSIONISTAS

Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales.—El Departamento de Ocio y Cultura del Servicio Social de la Tercera Edad, convoca turno de vacaciones en Roquetas de Mar (Almería), para pensionistas de la Seguridad Social de cualquiera de sus regímenes, incluidos en los apartados siguientes:

a) Pensionistas de vejez.

b) Pensionistas de invalidez, que tengan cumplidos sesenta años, o cuya invalidez les incapacite para todo trabajo.

c) Pensionistas de viudedad, en los que se dé alguno de los requisitos de edad o de incapacidad señalados en el apartado anterior.

d) Cónyuges de pensionistas.

e) Otros familiares próximos al pensionista, mayores de sesenta años, como hijos, padres o hermanos, que acrediten la convivencia habitual con el pensionista.

El turno de vacaciones, para cincuenta plazas, será en el Hotel «Roquetas», del 20 de diciembre al 3 de enero de 1981 y el precio por persona será de cinco mil pesetas, incluyendo: viaje de ida y vuelta (con los servicios correspondientes en ruta) y la estancia en régimen de pensión completa.

Para asistir a dicho turno, será necesario no padecer enfermedad infecto-contagiosa, secuelas irreversibles discapacitantes y enfermedades invalidantes que les impide valerse por sí mismos.

El plazo de presentación de instancias, finalizará el veinte de noviembre de 1980 y aquéllas serán facilitadas en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales, C/Conde Sepúlveda, núm. 1, y en la residencia y hogares del pensionista, donde los solicitantes sean residentes o socios, así como en las agencias y oficinas de la Seguridad Social.



PRIMER CANAL

- 15,00 Telediario.
- 15,30 Gaceta cultural.
- 15,45 Mirador de los deportes.
- 16,15 Patrulla especial.
- 16,40 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,35 Barrio Sésamo.
- 19,00 Epsilon.
- 19,30 Animales, animales, animales.
- 20,00 Harold Lloyd.
- 20,30 El canto de un duro.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Ciudades del mundo.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Últimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,45 Presentación y avances.
- 19,47 Redacción de noche.
- 20,35 Polideportivo.
- 21,00 Encuentro con las letras.
- 23,25 Buenas noches.
- 23,28 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45 Carta de ajuste.
- 13,56 Apertura y presentación.
- 13,57 Avance telediario.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente hoy.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Cosas.
- 19,30 Con ocho basta.
- 20,25 Más vale prevenir.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Pantalla abierta.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Últimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,00, Informativo.
- 12,05, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Variante musical.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,30, Tardes musicales.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, Miedo al ayer.
- 16,30, La mujer que nadie conoció.
- 17,00, Informativo.
- 17,05, Media tarde.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Últimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Ritmos ligeros.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Octavo día de la novela a la Virgeh de la Fuencisla (diferido).
- 21,30, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Superventas de oro.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO

El monte es nuestro aliado natural

MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. J. IZQUIERDO PABLOS

Medicina Interna
Aparato Circulatorio

CONSULTA: Lunes, miércoles, viernes, de 4 a 6.
Avenida Fernández Ladreda, 25,
1.º D. Teléfono 42 92 42

CLINICA VALDELAGUILA
C/ Valdelágula, n.º 1, bajo derecha (junto a Plaza Mayor)
Teléfonos 41 36 78 y 41 31 78

RADIOLOGIA
DR. JOSE A. LUCIO PEREZ
Radiodiagnóstico R.X.
Electrología
Consulta diaria, excepto sábados.
10 a 12 (mañanas) 4 a 7 (tardes)

MEDICINA INTERNA
DR. TOVAR
Consulta diaria excepto sábados.
4 a 7 (tardes)

ANALISIS CLINICOS
DR. ARROYO

CONSULTAS Y CHEQUEOS MEDICOS

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía
Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia - Consultenos sin compromiso

SEGOVIA: c/ General Varela, 4
Teléfonos 420017, 421436 y 421796

VIGO: c/ Travesía de Vigo, 192
Teléfono 278942

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,45 y 10,30, estreno. *APTA*

EL FINAL DE LA CUENTA ATRAS

Kirk Douglas, Martin Sheen, Katherine Ross
Actualmente en cartelera madrileña

SIRENAS

Hoy 7,45 y 10,30, estreno. *18 años*

ANGELES DE FUEGO

Christina World, Suzanne Danielle, Patrick Newell
Acción sin freno con cuatro deslumbrantes bellezas

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30, estreno. *18 años*

LA ESPIA SE DESNUDA

El agente y sus armas es Ursula Andrew

Próximo lunes, cambio de horario:
Laborables: 7,30 y 10,30
Festivos: 4,30, 7,30 y 10,30

AUTONOMIA

Gabriel Cisneros: «Lo de Segovia es un accidente»

Gabriel Cisneros, diputado de UCD por Soria ha realizado unas declaraciones en las que se abordan temas en torno al proceso autonómico de Castilla y León. Preguntado respecto a la situación de nuestra provincia, descolgada del proceso autonómico de Castilla y León por decisión de la UCD de Segovia manifestó:

«Lo de Segovia es un accidente. Todos los partidos políti-

cos tenemos problemas en nuestro seno, y la situación segoviana nos es atribuible, nos es plenamente achacable a UCD. Pero, para mí, la desembocadura del proceso de Segovia es absolutamente inexorable. No se me ocurre contemplar la posibilidad de que se dé ningún paso institucional cristalizado irreversible en la autonomía castellana sin la comparecencia de Segovia».

VIAJES DIARIOS A MADRID PARA ESTUDIANTES

La Asociación de Padres de Alumnas del Instituto Nacional de Bachillerato Femenino «Mariano Quintanilla», comunica, a todos los Sres. padres que tuvieren hijos que cursen o vayan a cursar estudios Superiores en Madrid, y que estuvieran interesados en el desplazamiento de éstos mediante un servicio diario de autobuses, que, el día 6 del próximo mes de octubre, a las 7,30 de la mañana, y desde el Estacionamiento de Autobuses, partirán dos autocares para realizar el servicio de transporte de estudiantes a las Universidades Autónoma y Complutense. Dichos autobuses, iniciarán el regreso, desde sus respectivas Universidades, cuando hayan concluido las clases de mañana; y, por la tarde, un tercer autobús recogerá a los alumnos que, por sus estudios, tengan necesidad de asistir a las clases vespertinas.

Son ya cerca del centenar los padres que se han adherido a estos viajes; pero, caso de que hubiere algún padre más que le interesara acogerse a este servicio, su hijo/a, no tiene más que presentarse en el Estacionamiento de Autobuses en la indicada fecha y hora.

Comunicado de las Juventudes Obreras Cristianas de Segovia

De las Juventudes Obreras Cristianas, recibimos el siguiente comunicado:

«En la madrugada del martes 23, fueron desalojados los dirigentes estatales de la J.O.C. (Juventud Obrera Cristiana) de su sede de Alfonso XI n.º 4 - Madrid, por la Policía Nacional, tras haber sido requerida por monseñor Jesús Iribarren, secretario de la Conferencia Episcopal Española.

Las razones dadas por la Jerarquía Episcopal para el cese de los actuales dirigentes estatales de la J.O.C., se contienen en una carta remitida por la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar (C.E.A.S.) el día 4 del actual, en la que se acusa de falta de identidad cristiana, dificultad con los consiliarios y de escisión interna. Por consiguiente han sido dimitidos todos los cargos nacionales y nombrada una comisión gestora.

La J.O.C. no puede aceptar estas acusaciones y piensa que la actitud de los obispos responde «a la postura de algunos estamentos de la jerarquía de la Iglesia que no puede aceptar un funcionamiento democrático de esta organización juvenil y cristiana».

La J.O.C. segoviana se solidariza con los dirigentes estatales dimitidos, pues no puede aceptar las razones dadas por la C.E.A.S. para la creación de la comisión gestora. Por otra parte quiere dejar claro su unión con el Obispo de la Diócesis a la vez que le agradece su continuo apoyo».

¡¡ Atención segovianos!!**ESPECIAL PARA ESE CLIMA**

Su prenda de cuero y piel vuelta en la **FABRICA**

Si usted compra, le regalamos **20 litros de gasolina**, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

**CHAQUETAS - CHAQUETONES
ABRIGOS - CAZADORAS
MUCHOS MODELOS**

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a **SPORT CUERO
CARTAGENA-FABRICA**

C/ Cartagena, N.º 57 - MADRID
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

CREACION DE UN GRUPO POETICO SEGOVIANO

Se ha formado en nuestra capital un grupo poético, sin afán de generación o escuela, que ha nacido como respuesta a la imperiosa necesidad que subyace en nuestra capital y provincia de promocionar la cultura y especialmente la cultura literaria, por lo que también dará a conocer obras de otros autores que se irán anunciando. Huyendo de todo convencionalismo este grupo poético se dedicará a dar recitales por toda la capital y provincia. Los lugares y fechas los comunicará oportunamente.

Los componentes de este grupo, que no es cerrado son:

Benjamín Narros, autor de la obra inédita «Poemas de tierra adentro»; M.ª Reyes Santos, conocida poetisa de la capital; Julia Postigo, autora de «Cosas de nuestra vida»; Pedro-Antonio Blázquez, autor de «Inquietud»; Amando Carabias, autor de «Humanidad perdida»; la colaboración de Luis Mínguez, «Orejanilla», residente en Alcorcón, autor entre otros de «Versos de Alcorcón».

Servicios de Cruz Roja de Segovia durante el pasado mes

La Asamblea Provincial de Cruz Roja Española nos remite la relación de servicios efectuados durante el pasado mes de agosto por las tropas de socorro de la unidad militar, voluntarios, unidad femenina y miembros de la Cruz Roja de Juventud, que son los siguientes:

- Servicios especiales de carretera y operación retorno en nuestra provincia, 10.
- Servicios en pruebas deportivas, 13.
- Servicios en los festivales de España, 6.
- Servicio Sorteo Extraordinario del Turista, 1.
- Salidas de urgencia, 18.
- Asistencia en accidentes de tráfico, 6.

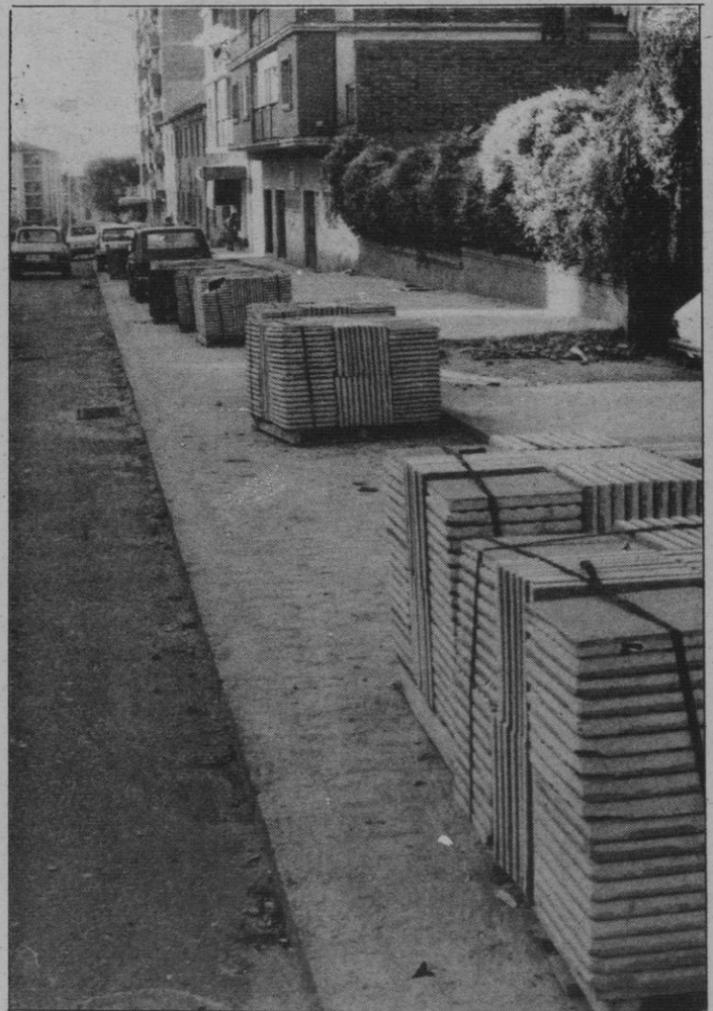
Total kilómetros recorridos por las ambulancias de esta asamblea provincial, 3.455 km.

Asimismo, Cruz Roja de Segovia, recuerda al público en general, que está a disposición las 24 horas del día en el teléfono 411430.

Corte de tráfico rodado

Nota de la Alcaldía. — Con motivo de las obras de hormigonado en planta de edificio que se está construyendo en esta ciudad por la cooperativa de viviendas MEFAVE, se efectuará un corte al tráfico rodado en la calle del Jardín Botánico, desde las 15 horas hasta las 19 horas de mañana, día 26 de septiembre.

Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 25 de septiembre de 1980. — El alcalde. Fdo.: José Antonio López Arranz.

Al aire de la calle

(Foto: Aurelio M.)

Rematadamente mal siguen haciéndose las cosas en el Paseo Nuevo. Esta vez, como se aprecia en la fotografía, se trata de los baldosines que van a colocarse en las aceras, que no encontrando lugar mejor para colocarlos, se han puesto en la zona de aparcamiento, lugar destinado para los vehículos, que ahora deben dejarse en la calzada.

En algunos tramos, entre montón y montón, se ha dejado hueco para el aparcamiento de vehículos, pero en otros ni esta consideración se ha tenido.

¿No podrían haberse dejado todos los baldosines juntos en un mismo lugar, que por supuesto no fuera el de aparcamiento, e ir transportándolos, en el momento en que fueran necesarios? Por que ¿cuánto tiempo van a permanecer estos baldosines, en los lugares, donde más tarde se vayan a arreglar las aceras?.

¿Quién podrá recriminar a los vecinos que aparquen mal? Se podría permitir que se hiciera en batería, aunque el morro del vehículo asomase en la acera, pero sabemos de algún vecino a quien le han puesto varias multas por hacerlo, creyendo que era la mejor solución.

SEMANA CULTURAL DE ABADES

Prosiguiendo la I Semana Cultural de Abades, ayer el obispo de la diócesis, Monseñor Palenzuela Velázquez, pronunció una conferencia sobre «La familia: problema actual».

Hoy, a las 21,30 en la iglesia parroquial de Abades actuará la coral «Voces de Castilla».

Mañana, cerrará esta primera semana cultural la conferencia de don Manuel González Herrero, decano del Colegio de Abogados de Segovia sobre el tema «Los pueblos, presente y esperanza».



«Criar un hijo sano y feliz es reparar la propia tragedia infantil.»

Pida orientación a

Filium Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del FILICIDIO

Apartado de Correos 2421 Madrid

RAPARIEGOS

FIESTA Y ROMERIA DEL SANTO CRISTO

RAPARIEGOS. (Eusebio Pérez, corresponsal).—Distanciada esta ermita a mil doscientos metros de la localidad y sobre una atalaya, está situado este templo que fue de los frailes templarios, con vistas preciosas geográficamente; y en el que se ha celebrado la romería del Santo Cristo de Moralejilla, con asistencia numerosísima de fieles, ya que presume la cofradía de contar con 175 hermanos y, no solamente, con los que residen en la localidad, sino con bastantes cofrades que hay por todas las latitudes de España.

Este año se han encargado de la fiesta, (y llevado las varas), los mayordomos don Florentino Martín y don Honorio

García. Después de la misa celebrada por el padre Yagüe, que en su homilía aclaró una vez más los favores realizados por este Cristo de la Misericordia, abogado de las fiebres viruelas, que como prueba evidente tiene a sus lados vestidos y prendas ofrecidas a él por los favores atribuidos.

Al final de la misa tuvo lugar el bautizo de un niño, al que se le puso por nombre Alfonso, hijo de don Atilio Pérez Pérez y doña Esperanza García Tinaquero, siendo apadrinado por don Juan Antonio Romay Pérez y doña María del Carmen Pérez Pérez.

El templo escenario de la romería, acto litúrgico y bautismo, data del siglo IX.

I Semana Cultural en el barrio de San Lorenzo

Ayer dio comienzo en el barrio de San Lorenzo la primera semana cultural del citado barrio, que organiza el Colectivo Cultural San Lorenzo y el alcalde del barrio.

Ayer se inició la semana con el «Día del Anciano»: a las 7 de la tarde en el colegio nacional «Martín Chico», hubo una charla-coloquio sobre la problemática de los ancianos, a cargo de don Regino Casado Sutil, del sindicato de pensionistas y jubilados de CC.OO. Posteriormente se ofreció un vino con aperitivo.

Hoy se celebra el «Día de la Mujer», y a las 12 del mediodía se ha iniciado la realización de un mural sobre la problemática de la mujer. A las 8 de la tarde en el colegio nacional «Martín Chico», se proyectará la película «Hacia las alturas», y a continuación charla-coloquio sobre la problemática de la mujer a cargo de Mercedes Lois.

Mañana, «día del Joven», a las 20 horas en el lugar de días anteriores, charla-coloquio sobre la problemática del joven, a cargo de don Angel Infestas, sociólogo e investigador de la Universidad de Salamanca. Acto seguido proyección de la película «Jhonny cogió su fusil».

A las 23,30 horas, verbena amenizada por el grupo «Formica Rufa».

El sábado, «Día del niño», a las 12 de la mañana en el «Martín Chico», cine festival, con películas de Charlot. A las 5 de la tarde, fiesta infantil con chocolate, caramelos, etc...

A las 23,30 horas, como fin de la semana cultural, recital folklórico del grupo «Escila» en la plaza del barrio.

Apoyan y colaboran con esta I Semana Cultural, el Colectivo Cultural de San Lorenzo, el alcalde del barrio, Asociación de Padres de Alumnos del «Martín Chico», club polideportivo «San Lorenzo», diferentes peñas del barrio, PSOE, MC, PCE, CC.OO. y UGT.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia del Ilmo. Sr. D. Emilio Alvarez Gallego, agradece de todo corazón la asistencia y el recuerdo cariñoso de tantos amigos, y a la vez les comunica que se celebrará en la iglesia parroquial de Turégano, a las 12 de la mañana del día 27 del presente mes, un funeral por su eterno descanso ofrecido por el Ayuntamiento de la Villa.

Sobre la coronación de la Virgen de la Fuencisla

Han caído en mis manos unas crónicas de hace casi quince lustros sobre la coronación de la Virgen de la Fuencisla y no me he sustraído a la idea de recoger algunos datos, ahora que tan próxima está su fiesta, ahora que todos nos empeñamos en resucitar la letra de las tradiciones españolas, olvidando en la mayoría de los casos el espíritu que las informó.

La tradición afirma que la imagen de la Patrona de Segovia fue esculpida en Antioquía por San Lucas Evangelista y traída por San Jeroteo a orillas del Eresma.

La verdad es que, si no existen datos concretos acerca de cuándo comenzó Segovia a acogerse bajo su patronazgo, si se sabe a ciencia cierta, que cuando la invasión musulmana en el siglo VIII, se la ocultó en las bóvedas de San Gil.

En el primer tercio del siglo XII «fue descubierta con regocijo universal e indescriptible» y colocada en la antigua catedral, emplazada donde actualmente está el jardín de acceso al alcázar, frente por frente de las Peñas Grajeras.

Después del milagro de «la judía despeñada» se la edificó bajo aquellas peñas una humilde ermita, recibiendo allí culto hasta que, en el siglo XVII (1613), se terminó el actual santuario, donde fue instalada.

Reyes, nobles y plebeyos, todos desde remotos años, han venerado a la Patrona de Segovia y su Tierra, la Virgen de la Fuencisla.

DEVOCION DE REYES

Datos históricos y curiosos son la especial veneración que tuvo a esta imagen el rey Fernando III el Santo. Su hijo Alfonso X el Sabio recoge en una de sus cantigas el milagro de la judía: «...guardov de morte una judea que espenaron en Segobia et porque se encomendov a Ella nom moreu nin se feriu». El rey Felipe II hizo por sí mismo las trazas del actual santuario, siendo fiel reflejo de aquellos planos, salvo dos torres de la fachada principal que fueron suprimidas por poca consistencia del subsuelo. No vio Felipe II consumada esta obra y fue su hijo Felipe III el que asistió a la inauguración del templo.

Siglo tras siglo, lustro tras lustro, año tras año, los habitantes de Segovia y tierras de su comarca tuvieron como guía de su quehacer cotidiano a Ntra. Señora la Virgen de la Fuencisla, y esta manifestación de amor culminó en su coronación canónica.

Era obispo de la diócesis de Segovia un hombre nacido junto a la Virgen de Begoña: el prelado Gandásegui. Pronto se percató del amor filial que cien generaciones de segovianos venían prodigando a su Patrona, «...y meditando con probada pericia acerca del modo mejor y más apropiado para la fusión de esos cristianos amores, concibió la hermosísima idea de la coronación canónica».

Seguro del entusiasmo con que Segovia entera acogería su idea, plantó en Roma el asunto. El Breve expedido por el car-

denal Merry del Val el 12 de octubre de 1915, concedía el permiso para la coronación de María.

Muchas eran las familias españolas que tenían o habían tenido hijos educándose en la Academia de Artillería, por ello se puede decir, que no sólo Segovia y su provincia, sino la península entera, se alegró con el Breve de la coronación.

LA CORONACION

Por doquier se organizaron juntas de señoras, corporaciones, entidades... para allegar fondos a la magnífica corona de estilo gótico florido de Ntra. Señora, corona que simboliza el amor de todos sus hijos.

Después de un solemne novenario llegó el día 24 de septiembre de 1916, día de coronación en la plaza pública, con autorización pontificia, de la Patrona de Segovia.

La infanta D.^a Isabel representaba a S.M. el Rey D. Alfonso XIII. No pudo elegir el Rey mejor embajadora: aquella infanta amaba tanto a esta tierra que se revestía en muchas ocasiones con el título de condesa de Segovia.

Ya se hallaba a la puerta de la catedral la compañía de cadetes que había de rendir honores a su Alteza Real la Infanta D.^a Isabel.

Con escrupulosa puntualidad llegó la infanta ataviada con traje de Corte y mantilla blanca, recibéndola a las puertas del templo autoridades, prelados y cabildo. Comienza la misa pontifical oficiada por el prelado de la diócesis, la Salve popular y a continuación la procesión hasta llegar la imagen de la Virgen a la columnata del Ayuntamiento.

Cuenta la crónica que era sorprendente el efecto que ofrecía la plaza Mayor de Segovia; cruces parroquiales, pendones multicolores, colgaduras, tribunas y multitud de personas de todas las clases sociales y de todos los rincones de nuestra geografía.

La Virgen de la Fuencisla fue colocada en el trono preparado en la tribuna central.

Bendice el prelado la corona destinada a la Virgen, la recoge el alcalde y la presenta a su alteza con las siguientes palabras: —«Señora, en nombre de la ciudad de Segovia y su Tierra, tengo el honor de poner en vuestras reales manos esta corona». Su Alteza contestó: «Y yo, en nombre del Rey, la recibo». A continuación la infanta la entregó al prelado Gandásegui a fin de que coronase a Ntra. Sra. la Virgen de la Fuencisla.

Fue un momento lleno de «suspense» al que siguieron volteo de campanas, música, cohetes, trompetas y tambores, vivas, oraciones, lágrimas de júbilo...

Tal vez D.^a Isabel recordara con nostalgia desde su breve exilio aquella página imborrable de la historia de Segovia, y, al evocar, pediría con toda la fuerza de su gran alma española que el amor, fraternidad y entendimiento de aquel 24 de septiembre, ya lejano en el tiempo, presidiera toda la vida de su amada Patria.

Elvira Matesanz Gutiérrez

REGIONALISMO

Mañana se inaugura la sede del Instituto de Economía de Castilla y León

Consejo General de Castilla y León. Gabinete de Información. Mañana, día 26, a las seis de la tarde, será inaugurada la sede del Instituto de Economía de Castilla y León, sita en la plaza de los Bandos, núm. 6, 5.^a planta, de Salamanca.

Al acto inaugural asistirá el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo, el presidente del Patronato del Instituto de Economía, don Eduardo Moreno, así como los restantes miembros del Patronato, integrado, como se sabe, por representantes de las diputaciones provinciales y del Consejo General de Castilla y León. Precisamente el Patronato del Instituto celebrará previamente una sesión con el fin de concretar el programa de actividades del Instituto a corto plazo.

Como se recordará, el Instituto de Economía de Castilla y León, que fue creado por acuerdo del pleno del Consejo General de Castilla y León de fecha 19 de octubre de 1979, está trabajando ya en la elaboración de todos los trabajos económicos derivados del Estudio de Reconocimiento Territorial de Castilla y León que financia el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas. De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

APRENDA INGLES

rápidamente, sin problemas, con

HELEN

(profesora nativa)

EL MAS MODERNO Y EFICAZ METODO DE ENSEÑANZA AUDIOVISUAL

Teléfono 41 18 71

PRECISAMOS

REPRESENTANTE

A COMISION, PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

PARA LA VENTA DE UTILES DE COCINA EN MADERA, CUCHARAS, TENEDORES, TABLAS COCINA, ETC.

Interesados, dirigirse a Mundet y Pla, S. L. Carretera de Girona, s/n, Las Planas de Hostoles (Girona).
Teléfono 44 80 80

Abades en fiestas



EVA MARIA PUENTE CALLE, REINA DE LAS FIESTAS

Esta preciosa criatura, juncal, rubia con ojos verdes, es la reina de las fiestas de Abades 1980. Como sus damas de honor están a parecida altura, el trío que configura la pequeña corte, más bien va a parecer candidatas a «mis mundo». De verdad, son guapas a rabiar.

—Conozcamos a esta maravilla de chavala.

—Nací en Abades hace diecisiete años. Aquí resido junto a mis padres y a otras dos hermanas, de las que soy la mayor. Estudio Formación Profesional en la rama administrativa.

—A la vista de tus damas de honor, ¿sería difícil la elección de reina?

—Desde luego. Una comisión formada por miembros del Ayuntamiento y algunos jóvenes en representación de toda la juventud de Abades, seleccionaron a un grupo de chicas, de las cuales, tres, llegamos a la final. Yo, tuve la suerte de ser elegida reina de las fiestas. He de señalar que, además, existen otras tres damas de honor infantiles.

—Y tú, tan feliz y tan contenta.

—Claro que sí. Tengo una ilusión desbordante. Es una circunstancia irrepetible, muy especial en la vida de una mujer. Deseo de todo corazón que todo salga bien y representar con la máxima dignidad a esta maravillosa juventud de Abades.

—¿Qué es lo más bonito de todo este juego, Eva María?

—Pienso que, tanto el cargo de reina de las fiestas, como el de damas de honor, constituye pieza básica en el engranaje de las fiestas. Por unos días, seremos importantes, debido, naturalmente, a esa deferencia de elegirnos a nosotras. Desde aquí, muchas gracias.

—¿Cómo se va a desarrollar vuestro cometido?

—Desde el mismo momento de la proclamación, venimos obligadas a asistir a la mayoría de los actos, como a la misa y procesión; a la ofrenda de flores a la Virgen de los Remedios; a competiciones deportivas, juegos recreativos, danzas regionales, etc. Tenemos que ir vestidas con traje largo y la banda correspondiente, excepto a la misa en que deberemos asistir ataviadas con el típico traje regional.

—¿Habrá cola de chicos para tratar de aumentar tu corte?

—Hasta el momento, no. Pero espero que los chicos se decidan ya.

POESIA

De Abades llega la fiesta.
Sí, su principal función.
La que es espíritu alienta
de esta rural población.
Darán comienzo los actos
con una Semana-Cultural.
Educativos serán, y gratos.
¡Bien (gestora municipal)!
Y seguirá lo que es de tradición.
Novena. Solemne misa. Homilía.
Por las calles después en procesión
llevamos a la Virgen María
de los Remedios. Con fe y devoción
danzan delante de Ella, y alegría.
Representará todo la elegida reina
acompañada de sus damas de honor.
Conjunto bello que su juventud llena
de entusiasmo. (Simbolizan al amor).
De la villa, saludo a hombres y mujeres.
Llevan por escudo y timbre de honor
cumplir a diario todos sus deberes.
Por el trabajo sentir siempre amor.
Pandas y peñas de mozas y mozos.
De divertiros tenéis la ocasión.
Cantad, bailad, contentos, gozosos.
Pero siempre sea con educación.
Huid de eso que se halla en boga.
(Propio es de educado civismo).
De la maligna y dañina droga
que puede conducirnos al abismo.
Hermanos ausentes. Bienvenidos a honrar
a Nuestra Madre y querida Patrona.
Que la villa tanto sabe amar.
(Orgullosa está y de ello blasona).
No faltarán variadas diversiones.
Bailes de orquesta, dulzaina y tambor.
(Que de todos alegrarán los corazones).
No decaiga en ninguno el buen humor.
Vaya pues para todos mi alabanza.
Y la enhorabuena. (No en plan adulador).
Os felicita las fiestas y abraza
cariñosamente «El Poeta Labrador».

LUIS AYUSO DEL POZO

PROGRAMA DE ACTOS

VIERNES, DIA 26

A las 11,30, de la noche: Pregón de las fiestas a cargo de don Tomás Rincón Pérez. Proclamación de la reina de las fiestas y de sus damas de honor.

A las 12 horas: Verbena, amenizada por la orquesta Los Diamantes.

SABADO, DIA 27

A las 4 de la tarde: Tirada de plato, categoría provincial.

A las 5: Final del primer trofeo triangular de fútbol.

A las 7: Final del primer trofeo juvenil de fútbol.

A las 8: Repique de campanas y canto de Salve a la Virgen de los Remedios.

A las 9: Bailes populares.

DOMINGO, DIA 28

A las 9 de la mañana: Dianas con pasacalles.

A las doce horas: Misa solemne en honor de la Patrona de la villa. Seguidamente, procesión a la Virgen y típicas danzas.

A las 5,30: Rosario y final de novenario.

A las 6 de la tarde: Primer Certamen Folklórico de Paloteo.

A las 9: Bailes populares.

LUNES, DIA 29

A las 4 de la madrugada, se invita a los asistentes a almorzar. Menú: Sopa de ajo (hay que ir provisto de cubierto).

A las 10,30: Misa por los difuntos de la parroquia.

A las 11: Homenaje a los mayores.

A las doce: Final del campeonato de frontenis.

A las seis de la tarde: Exhibición de judo, hermanos Merino.

A las 8,30: Finales de los campeonatos de mus y dominó.

A las nueve: Bailes populares.

A las 10: Concurso de disfraces y jotas.

MARTES, DIA 30

A las 11,30 de la mañana: Juegos infantiles.

A las 4 de la tarde: Fiesta de los quintos.

A las 9 de la noche: Baile popular, organizado por los quintos.

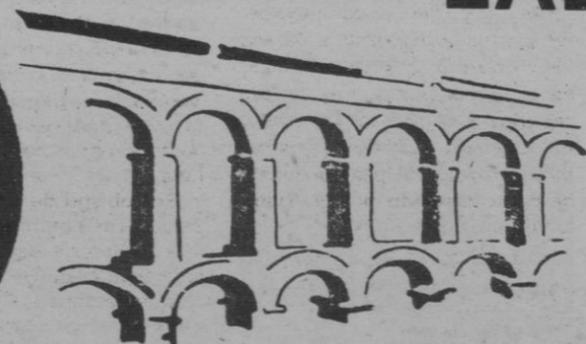
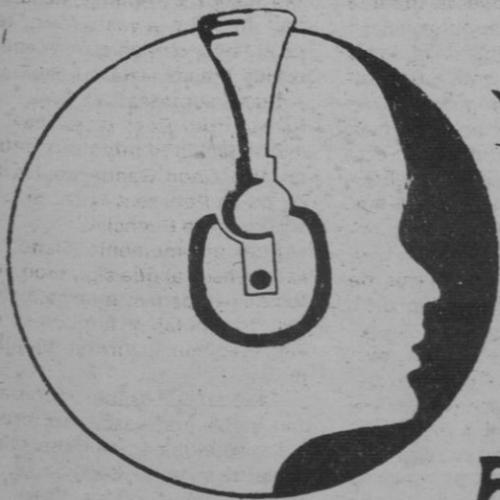
DAMAS DE HONOR



ROSA EVA CALLEJO



MERCEDES ANDRES



AZOGUEJO

Junior - Iniciación - Básico - Perfección

Avenida Fernández Ladreda, 8-3.º, B

Teléfono 41 48 80

SEGOVIA

LABORATORIO DE IDIOMAS

DIRECTOR: Juan Yagüe Sevillano

Aprenda sin esfuerzo:

INGLES-FRANCES-ALEMAN

Ahora en Segovia:

Disponemos del más moderno y eficaz Laboratorio de IDIOMAS:

Este sistema le permitirá hablar y escribir cualquiera de estas lenguas en

150 HORAS DE ESTUDIO

Enseñanza garantizada

LA JORNADA DE LOS REYES Y DEL PRINCIPE AYER EN ASTURIAS

Covadonga (Oviedo), 24.— Los Reyes y el Príncipe de Asturias llegaron en automóvil a Covadonga donde desde varias horas antes se habían concentrado miles de personas que acogieron con muestras de gran cariño la presencia de Don Juan Carlos, Doña Sofía y el Príncipe Felipe.

Los Reyes y el Príncipe de Asturias saludaron a las primeras autoridades locales, encabezadas por el alcalde de Cangas de Onís, Luis Miguel Ortiz, y a diputados y senadores asturianos que se encontraban presentes, entre ellos Rafael Calvo Ortega, Luis Gómez Llorente y Fernando Morán.

Seguidamente, visitaron la Santa Cueva, donde se cantó una salve ante la imagen de la Santina.

Más tarde en medio de grandes muestras de calor popular, el Príncipe de Asturias descubrió una inscripción conmemorativa de la visita, que tiene el siguiente texto:

«El Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, visitó el Real Sitio de Covadonga, cuna de la Reconquista de España, con Sus Majestades los Reyes».

Inmediatamente después Don Juan Carlos, Doña Sofía y el Príncipe Felipe, visitaron la basílica, a cuya entrada fueron recibidos por el arzobispo de

Oviedo, monseñor Díaz Merchan. Ya en el interior del templo la escolanía de la basílica interpretó una plegaria.

A la salida de la basílica, y en la explanada que hay frente a ella, los Reyes y el Príncipe escucharon la interpretación de diversos cantos regionales por una coral asturiana y saludaron y estrecharon las manos de cientos y cientos de personas que les aclamaban.

EN CANGAS DE ONIS

Seguidamente, se trasladaron a Cangas de Onís, cuyas calles aparecían engalanadas con multitud de banderas de España y de Asturias, donde fueron objeto de un gran recibimiento popular por unas dos mil personas que se habían concentrado en la plaza principal.

Allí fueron saludados por el alcalde de la ciudad, Luis Miguel Ortiz, y por el pleno del Ayuntamiento.

Tras firmar en el libro de honor del municipio, los Reyes y el Príncipe saludaron a los miles de personas congregados en la plaza principal desde el balcón del Ayuntamiento, donde el alcalde, Luis Miguel Ortiz, destacó el gran honor que representaba la visita.

El señor Ortiz realizó que Covadonga fue corte de los primeros reyes asturianos y clave del reino de Asturias y de la conformación de los posteriores reinos españoles. Del mismo modo, agradeció la visita del príncipe, quien acercándose al micrófono dijo: «Muchas gracias».

Posteriormente y entre las aclamaciones constantes de las personas congregadas en la plaza, los Reyes y el Príncipe recorrieron a pie el trayecto que se para el Ayuntamiento del puente romano.

EN ARRIONDAS

Inmediatamente después, se dirigieron en automóvil a Arriondas donde inauguraron el centro de capacitación agraria de la Consejería de Agricultura del Consejo Regional de Asturias, cuyas dependencias recorrieron detenidamente.

Más tarde, se trasladaron a la finca «Las Huelgas», en el término de Villa Mayor, donde les fue ofrecido un almuerzo por el gobernador civil, Jorge Fernández; el presidente del Consejo Regional de Asturias, Rafael Fernández y el presidente de la Diputación Provincial, José Agustín Antuña.

Al término del almuerzo se les hizo entrega a Don Juan Carlos, a Doña Sofía y al Príncipe Felipe de unos álbumes de documentación artística editados por el Consejo Regional Asturiano. Efe.

CONSTITUCION DE LA FUNDACION PRINCIPADO DE ASTURIAS

En Oviedo, a últimas horas de la tarde de ayer, en el hotel de la Reconquista, se celebró el solemne acto de constitución de la Fundación Principado de Asturias, solemnizada por la presencia de los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía y S.A.R. el Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón.

El acto fue presidido por una audiencia especial de la Familia Real a los intelectuales y artistas asturianos, y, seguidamente, en el Salón Covadonga de este centro hotelero, propiedad de la Diputación Provincial de Oviedo, se celebró la ceremonia propiamente dicha.

Terminadas las intervenciones académicas tuvo lugar una cena de gala.

No ha habido recortes en el presupuesto de Educación

Madrid, 25.— No ha habido recortes en las previsiones presupuestarias del Ministerio de Educación hechas hace unos meses desde que el señor Ortega se ha hecho cargo de la cartera, han manifestado fuentes del Ministerio de Educación.

Con esta afirmación se puntualiza oficialmente la anterior noticia difundida por Efe sobre el tema. Se señala que el presupuesto del Ministerio en 1980 fue de 313.755 millones de pesetas y que la previsión del presu-

puesto de Educación para 1981 —la ley de presupuestos ha de discutirse todavía en las Cortes— es de 364.117 millones de pesetas.

En cuanto a la distribución de dicho presupuesto, la fuente oficial indica que el nuevo ministro está trazando su política educativa y ajustando a ella las diversas partidas presupuestarias, por lo que algunas de ellas pueden sufrir recortes y otras experimentar incrementos.— Efe

TODA LA POBLACION PENAL, CONTROLADA POR ORDENADOR

Madrid, 25.— Toda la población penal española puede ser controlada en un ordenador de la terminal instalada en la sede central del Ministerio de Justicia, dentro del llamado proyecto «Sygma 60», según señala un amplio informe sobre informática penitenciaria, elaborado por la Dirección General de Prisiones.

Este sistema de informática facilita en el acto, con ayuda de un ordenador, todos los datos que en determinado momento puedan necesitar las autoridades competentes de los distintos centros judiciales y penitenciarios de todo el país.

Mediante este método de control se pueden obtener al segundo datos concretos sobre la población reclusa, filiación personal, localización física, situación preventiva, penada e incidencias, historial penitenciario de cualquier persona ingresada en el sistema, relaciones entre los internos de cualquier prisión en un momento dado, cua-

dro estadísticos de la población penitenciaria por distintos criterios, etc.

Toda esta información es por completo reservada, y únicamente admite consultas de un ordenador que se identifique mediante una clave secreta previamente convenida. La información es accesible por terminales de pantalla, conectadas al ordenador principal del centro de proceso de datos del Ministerio de Justicia, de donde se pueden extraer, utilizando diversos programas magnéticos confeccionados a tal fin.

En el ordenador pueden ser controlados cerca de tres millones de datos, contenidos en 780.000 registros correspondientes a 56.500 personas. El proyecto «Sygma» en las cárceles supone la instalación paulatina de 80 miniordenadores, susceptibles de conexión en teleproceso con el centro de proceso de datos, en las prisiones de mayor importancia o conflictividad, informa Efe.

EN POCAS LINEAS

Tras el acuerdo alcanzado ayer entre representantes de la Administración Central y el Gobierno autónomo vasco, es casi seguro que el Consejo de Ministros del viernes apruebe un importante paquete de transferencias al Gobierno Vasco, según manifestaron a Efe fuentes de la Comisión Mixta de Transferencias.

El profesor y académico de la Real de la Historia, doctor Domínguez Ortiz, presentó en Sevilla la «Historia de Andalucía», obra de la que es director y que publica la editorial «Planeta».

Un total de 190 solicitudes firmadas por licenciados en Filosofía y Letras se han presentado en el Ayuntamiento de Sevilla para cubrir una sola plaza de profesor de Filosofía en la escuela profesional del hogar «San Fernando», dependiente del municipio.

Derecho, Ciencias Económicas y Empresariales y Medicina son las Facultades de la Complutense que tuvieron mayor número de alumnos durante el pasado curso 1979-80.

ETA (PM) ha asumido la responsabilidad del secuestro del industrial Pedro Abreu Almagro, en la localidad guipuzcoana de Orío (Guipúzcoa), según una llamada a «Deia», de Bilbao.

La contaminación atmosférica alcanzó ayer cotas sumamente inquietantes en la comarca del «Gran Bilbao», como consecuencia de una situación anticiclónica con inversión térmica, carencia casi total de vientos y fuerte tasa de insolación.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Justa Higuera Nogales (q. e. p. d.), testimonia su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.



Madrid.—La reunión preparatoria de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE), continuó sus trabajos, en el Palacio de Congresos y Exposiciones, bajo la presidencia del jefe de la delegación de Gran Bretaña, Michael Tait.—(Foto Efe).

CRISIS DE LA INDUSTRIA DEL PAPEL Y EL CARTON DE LA C.E.E.

La industria del papel y cartón de la Comunidad Económica Europea (C.E.E) atraviesa una difícil situación a causa del encarecimiento del precio de la energía y la competencia de los países escandinavos, Canadá y Austria.

Según un informe que la CEPAC (Confederación Europea del Papel y el Cartón) presentó a la Comisión Europea (órgano ejecutivo de la CEE), la situación actual de estas industrias está caracterizada por una regresión constante de la demanda a causa de la competencia intensificada de los países nórdicos, Canadá y Austria.

La industria del papel y cartón de la CEE, que ocupa directamente a 200.000 personas y contribuye con 20.400 millones de dólares (un billón cuatrocientos mil millones de

pesetas) al producto interior bruto de la Comunidad, se encuentra—según la CEPAC—, en una situación menos difícil que en 1975-76, pero ante problemas que tienden a agravarse.

Mientras que en América del Norte la madera para transformación en papel cuesta a las empresas del cincuenta al cien por ciento más barato que a las europeas, las industrias de este sector de la Comunidad se encuentran de esta forma incapaces de asegurar su competitividad mediante la renovación de la maquinaria y la infraestructura básica.

Hasta el momento—según señala el estudio de la CEPAC—, la industria papelera de la CEE ha sido capaz de mantener al 75 por ciento aproximadamente su nivel de cobertura del consumo total de la Comunidad Europea.

Noventa y seis empresas zaragozanas del Metal han presentado expedientes de crisis

Un total de 96 empresas zaragozanas del metal presentaron expedientes de crisis durante el periodo comprendido entre enero y agosto de 1980, según han informado a «Efe» fuentes de la Federación de Empresarios del Metal de Zaragoza (FEMZ).

Los expedientes afectaron a 4.972 trabajadores, de los que 2.227 lo fueron por reducción de jornada, 1.054 por reducción de plantilla, 747 por cierre, 57 por despido y 48 por extinción.

Las mismas fuentes han manifestado también que la mayor parte de las empresas están al sesenta o setenta por ciento de su capacidad de producción y que el tono general del sector del metal es muy bajo, y

que hay que hacer frente, entre otras cosas, a la competitividad de los productos exteriores, aumento de materias primas y costos internos, y a la dificultad para cobrar las ventas realizadas.

Los empresarios zaragozanos consideran escasos los apoyos recibidos y señalan que sería necesario ayuda financiera, paz social, medidas políticas, seguridad ciudadana y equilibrio económico.

Asimismo, critican la actuación de algunas centrales sindicales que «pretenden promover movilizaciones que únicamente conducen a crear un clima de tensión social, al hundimiento de las empresas y al empobrecimiento del país».

ENCUENTRO ENTRE EMPRESARIOS, SINDICALISTAS Y LABORISTAS

Hoy y mañana se celebra en un hotel de Torremolinos el décimo encuentro entre empresarios, sindicalistas y laboristas sobre el tema «El Consejo Económico Social».

En este décimo encuentro participarán ponentes de Francia, Holanda y Austria, además de expertos en derecho constitucional y representantes de la patronal y sindicatos.

La fundación Friedrich Ebert, de origen austriaco con sede en Madrid, es la que organiza este encuentro.

El tema a estudiar, «Consejo Económico Social», constituye uno de los acuerdos incluidos en los Pactos de la Moncloa aún sin desarrollar.

COBRADA LA MITAD DE LA AMPLIACION DE CAPITAL DE «INTELHORCE»

Ya se ha cobrado la mitad de la ampliación de capital suscrita por la Dirección General del Patrimonio del Estado de la industria textil malagueña «Intelhorce», empresa de 2.700 trabajadores.

Este desembolso ha sido de 750 millones de pesetas, que van a permitir iniciar la reestructuración de la empresa, ha manifestado el director de la factoría José Antonio Montserrat.

Por otra parte, también se han puesto en marcha varios de los compromisos que contrajeron los propios trabajadores, entre ellos el establecimiento de un cuarto turno, lo que significa una movilidad muy importante de la plantilla.

Se impone un diálogo abierto con las centrales sindicales, dice el ministro de Trabajo

Barcelona, 25.— «Se impone un diálogo abierto y claro con las centrales sindicales» dice el ministro de Trabajo, Félix Manuel Pérez Miyares, en unas declaraciones que ha publicado el diario «La Vanguardia» de Barcelona.

El ministro dice también: «Si no creyera que este Gobierno va a dedicar un esfuerzo excepcional en el asunto del paro, no hubiera aceptado la cartera de Trabajo, ya que creo que tenemos contraídos unos compromisos importantes que hemos de cumplir, en relación con este asunto».

Preguntado si en este sentido había puesto alguna condición al presidente Suárez al hacerse cargo del Ministerio, Pérez Miyares responde negativamente y añade: «El me ha contado lo que pretendía y me ha pedido mi colaboración».

Sobre la acción en la lucha contra el paro, el ministro tras señalar la continuidad política de los ministros anteriores, Calvo Ortega y Sánchez Terán, indica: «El tema no tiene soluciones mágicas y se requiere una serie de medidas coyunturales y programadas y proseguir en el proceso ya iniciado».

Los camioneros vascos en Irak se encuentran sin novedad

San Sebastián, 25.— Los camioneros vascos que se encuentran en Irak, donde se desplazaron en fecha reciente con materiales de construcción, se encuentran sin novedad, ha informado un portavoz de la empresa «Transportes San José», que organizó el convoy.

La fuente informante ha asegurado que todas las mañanas hablan por teléfono con Bagdad y que estos camioneros no se han visto afectados por el conflicto entre Irán e Irak.

El conflicto merlucero de Fuenterrabía tiene una difícil salida

Bilbao, 25.— El conflicto que afecta a los merluceros de Fuenterrabía, que tropiezan con numerosas dificultades para faenar en las cercanas aguas francesas, tiene una difícil salida, ya que los pescadores vasco-franceses no quieren que los vasco-españoles pesquen en sus aguas. En relación con este tema, el presidente de los merluceros de Fuenterrabía, Juan Etxaburu, ha señalado que están hartos.—Efe.

Empresa Nacional Electrodomésticos

NECESITA

REPRESENTANTES

LIBRES PARA ZONA SEGOVIA

Interesados, llamar teléfono 717 24 94, Madrid, de 14 a 16 horas.

Abstenerse personas no introducidas.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

| | | |
|-----------------------|-----|-----|
| Bilbao..... | 238 | 240 |
| Atlántico..... | 223 | — |
| Central..... | 268 | 268 |
| B. E. de Crédito..... | 221 | 221 |
| Exterior E..... | 210 | 210 |
| Hispano A..... | 225 | 227 |
| L. Quesada..... | — | — |
| Pastor..... | 268 | 268 |
| Popular E..... | 264 | 266 |
| Rural y M..... | 272 | — |
| Santander..... | 271 | 271 |
| Vizcaya..... | 246 | 248 |
| Urquijo..... | 136 | 136 |
| Bankinter..... | 120 | 120 |
| Bankuni6n..... | 117 | 117 |
| U. y Fénix..... | 300 | 297 |

ELECTRICIDAD, ...

| | | |
|------------------------|-------|-------|
| Fenosa..... | 56 | 56,25 |
| Hidroel. Española..... | 69 | 68,75 |
| Iberduero..... | 66 | 65,50 |
| Unión Eléctrica..... | 69,75 | 68,50 |

SIDEROMETALURGICAS

| | | |
|---------------------------|------|-------|
| Altos Hornos Vizcaya..... | 9,75 | — |
| Citroen H..... | — | 28,25 |
| Duro Felguera..... | 63 | 63 |
| Fasa-Renault..... | 86 | 86 |

| | | |
|----------------------|-------|-------|
| Femsa..... | 30,50 | 30,50 |
| M. de Santa Ana..... | 52 | — |
| Seat..... | 22 | 22 |

QUIMICAS Y TEXTILES

| | | |
|------------------------|-------|-------|
| Cross..... | — | 29,75 |
| Hidro Nitro..... | — | — |
| Papelera Española..... | — | — |
| P. Leiza-Sarri6..... | — | — |
| P. Reunidas..... | — | — |
| U. Exp. Río Tinto..... | 28,25 | 28,75 |
| Unión Resinera..... | — | — |

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

| | | |
|------------------------|-----|-----|
| Cristalería E..... | — | 143 |
| Dragados y C..... | 110 | 110 |
| Port. Valderribas..... | 99 | 98 |

MONOPOLIOS

| | | |
|----------------------|--------|-------|
| Campa..... | 202 | 200 |
| Tabacalera..... | 118,50 | 117 |
| Telefónica N. E..... | 63,75 | 63,50 |

VARIAS

| | | |
|-------------------------|----|-------|
| Finanzauto..... | 71 | 70 |
| Galerías Preciados..... | 33 | 31,50 |

HA LLEGADO LA NOCHE y Usted descansa.

Pero ignora que mientras tanto, miles y miles de ratas y ratones acechan, su hogar, local de negocio o industria.



RATICIDA IBYS 152-S Y RATONICIDA IBYS

ARMAS INFALIBLES CONTRA RATAS Y RATONES

Solicite información a:

Instituto IBYS. Bravo Murillo, 53 - Telf. 233 26 00 - MADRID-3

ESFUERZO Y SENSIBILIDAD EN LAS ACUARELAS DE FAUSTINO BLANCO

Ramón Alcázar: ermitas y hórreos

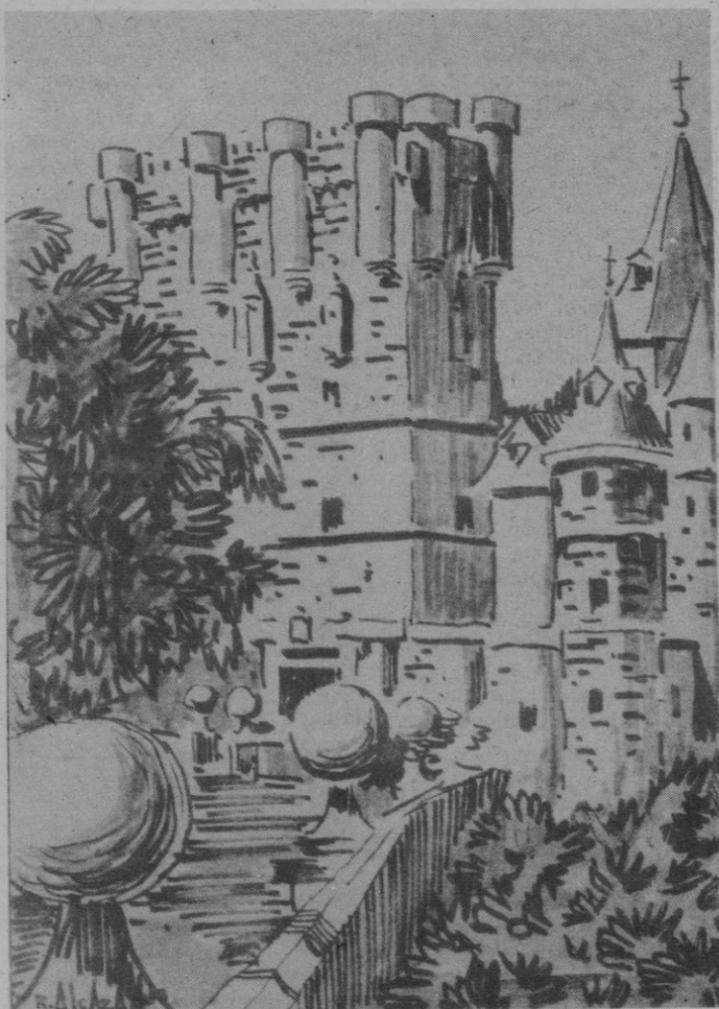


Faustino Blanco es un acuarelista que ha colgado su obra en las salas de la Caja de Ahorros, hasta el día 21 del presente mes. Faustino Blanco, en el programa de mano agradece expresamente la presencia al visitante, cosa que a su vez es de agradecer, pues los buenos modales nunca sobran.

El acuarelista manifiesta que «siempre he temido la precipitación para ofrecer mi labor al público, y no he dado ese paso hasta no estar seguro de lo que generaba mi empeño». También es bueno y positivo ese temor a la precipitación, cuando hoy día abundan tantos osados de la peor de las osadías, que es

la del ignorante. Este concepto del trabajo serio y formal de Blanco, queda también reflejado por la opinión de Diego Terroba Esquina, que dice que «en la pintura de Faustino Blanco, se mezcla la sensibilidad y el esfuerzo; la exigencia es la constante que él mismo provoca alrededor de su trabajo».

No obstante, no todo para el artista verdadero debe ser trabajo y constancia: con trabajo y constancia se levanta un muro, pero no sólo con esos ingredientes se apareja la quinta sinfonía de Beethoven. Quiero decir que Faustino Blanco es un artista serio, responsable y buen profesional... al que quizá le faltan ideas renovadoras en el arte que practica, y desde luego le sobran pintoresquismo. Sabemos, y aquí lo decimos, que hay numeroso público que gusta de este tipo de pintura sin complicaciones, donde la neblina «parece que se palpa», las flores «parece que se huelen», y el agua está diciendo «bebedme». Sobre todo, si el artista lo hace bien, dibuja correcto, y entona con discreción, como es el caso de Blanco, y eso ni se duda. Pero... aquí se echa de menos una ansia, un deseo de amar la pintura por y para la pintura, por la propia pintura; no porque el paisaje o el modelo elegido «se parezcan». ¿Me explico al querido lector? En un envoltorio de marcos sólidos y buenos, de vez en cuando aparecen ciertas tendencias de ilustración. Hay un cuadro de la Ría de Bilbao ciertamente bonito. (Sala de «El Torreón de Lozoya»).



También hasta el día 21 ha expuesto en nuestra ciudad el acuarelista Ramón Alcázar, presentando un conjunto de obras en las que busca principalmente el rincón artístico, el conjunto pintoresco, la humilde ermita, el arroyo rumoroso, el otoño en el parque, y por fin, el hórreo (¡siempre el hórreo!).

Todo ello sin más aspiraciones, complicaciones y alcances. Aquí la acuarela no tiene esa expresión leve y sugeridora que es la base de esta difícil técnica; por el contrario, los colores se juntan, se agrían, y en definitiva, se soban; quizás por culpa también de un dibujo que no acaba por afirmarse en el papel. Y sin dibujo —como tantas veces he dicho— no hay tío pásame usted el río (o el hórreo, que lo mismo da). (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

PEPITA GIL: PINTURAS

Aquí nos ha llegado la exposición de Pepita Gil. Pepita Gil nos enseña unos cuadros cuya intención o móvil es reflejar paisajes y entornos entrañables, para que el respetable (público) goce de la perspectiva, el dorado de las espigas, y la fronda de los chopos mecida por el viento. La pintura —lo que es la pintura— está en otro sitio, pero como el mundo es un pañuelo al fin y al cabo, algún día no lejano esperemos que Pepita y pintura se encuentren, y alguien haga la presentación. ¡Quién sabe, todo puede ocurrir en este mundo que vivimos! (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

CONCURSOS

Se ha convocado el quinto premio Aznar de Periodismo, instituido por la agencia Efe. A él pueden aspirar los artículos publicados en periódicos españoles desde el 30 de septiembre de 1979 al 30 de septiembre de 1980, ambas fechas incluidas. Los artículos deberán ir firmados con el nombre del autor o con su seudónimo habitual, escritos en idioma castellano y publicados por primera vez. La cuantía del premio se eleva a 500.000 pesetas y el jurado se producirá el día diez de noviembre, fecha del fallecimiento de Manuel Aznar.

Los artículos (uno por cada concursante) se enviarán al presidente de la agencia Efe, Espronceda, 23, Madrid-3, antes del quince de octubre, en original y ocho fotocopias, pegadas en hojas de veinte centímetros de ancho por veintiocho de alto. Se incluirán también una hoja con el domicilio del autor, el nombre auténtico en caso de que la firma del artículo sea un seudónimo y el título y la fecha del

periódico en que haya aparecido.

El Ministerio de Cultura ha convocado los premios nacionales de literatura infantil en las siguientes modalidades: A la mejor labor editorial de libros infantiles, de ilustración, de confección e impresión gráficos, de traducción (siempre de libros infantiles), a la realización por librerías de actividades destacadas en la promoción y apoyo al libro infantil, a la mejor labor de creación de obras literarias destinadas a los niños y a la mejor labor crítica y de investigación sobre libros infantiles.

Para cada especialidad hay importantes premios, que van desde las 50.000 pesetas a los dos millones.

La presentación de obras y muestras de la labor realizada se hará hasta el quince de octubre. Los interesados pueden conseguir mayor información dirigiéndose a la Delegación Provincial de Cultura (Infanta Isabel, 14).

GRUBER NO PARA

Eduardo Gruber, el inquieto grabador, es que no para.

Primero fue en la sala Selquer y Aele, de Madrid, después en

la «Siglo XV» segoviana, luego en el Museo de Bellas Artes santanderino, y ahora en la galería madrileña «Grupo Quince». Ya saben: Gruber igual se come unas sardinas en Pedreña, que un corderito en Torrecaballeros, con tal de que sardina y cordero vibren con el arte. ¡Y luego hablarán del desencanto! Los desencantados son los que no quieren dar ni golpe. Y Gruber trabaja. Ya verán.

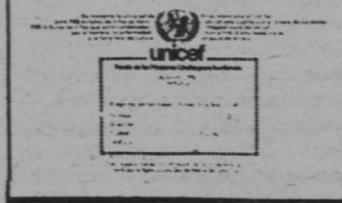


ESCRIBE:

Juanelo Turriano

Millones de niños condenados a muerte.

Indúltelos.



CONFLICTO ENTRE IRAN E IRAK

Los bombardeos y ataques fronterizos continúan por tercer día consecutivo

La Armada y la Infantería iraní se adentraron aún más en territorio iraní, reivindicando la toma de otras tres ciudades así como el haber hecho que las tropas iraníes se retirasen de la frontera. Ambos países solicitaron de sus respectivos pueblos que lucharan en lo que calificaron de «guerra santa».

Aviones bombarderos iraníes de construcción estadounidense, así como flotillas de lanchas cañoneras, atacaron las instalaciones petrolíferas iraníes por tercer día consecutivo. Teherán informó que aviones de combate iraníes habían atacado la gigantesca terminal petrolífera de la isla de Kharg, dos días después de que aviones de combate y artillería iraní hubieran comenzado los bombardeos de la zona.

Los refuerzos iraníes estaban siendo trasladados a los principales puntos de fricción a lo largo de los 500 kilómetros del frente bélico, informa Radio Teherán. Se ha informado asimismo que los defensores beligerantes de la refinería iraní de Abandan estaban resistiendo tenazmente el cerco iraní.

Los iraníes dijeron haber capturado al menos otras tres ciudades iraníes situadas a 560 kilómetros al suroeste de Teherán, en zona fronteriza. Por su

parte, el Gobierno iraní ha reconocido haber efectuado una retirada de sus fuerzas por motivos técnicos.

No se dispone de información oficial referente al número de bajas. Cada bando habría derribado docenas de aviones durante los enfrentamientos aéreos fronterizos.

Yasser Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), llegó a Bagdad, según se informó, para ofrecerse como mediador en el conflicto. También Fidel Castro ha tratado de mediar en la contienda al enviar a su ministro de Asuntos Exteriores como intermediario.

Las facilidades de ambas naciones para el transporte marítimo de crudos en el golfo Pérsico han sido interrumpidas, aunque el conflicto bélico no presenta por el momento serias amenazas al mundo para el suministro de petróleo, a menos que los enfrentamientos se extiendan y paralicen todo el tráfico petrolífero del golfo Pérsico.

El Gobierno iraní de Saddam Hussein no ha manifestado sus objetivos militares inmediatos en la contienda. Sin embargo ha hecho saber que sus metas generales son la recuperación

de pequeñas parcelas del conflictivo territorio fronterizo, el control en 100 kilómetros del canal de Shatt-el Arab, y la restauración de la «soberanía árabe» en las tres islas del límite sur del golfo Pérsico, que controlan el camino de entrada del estrecho de Ormuz al golfo, y fueron tomadas de los Emiratos Arabes por Irán en 1971.

La Conferencia de Madrid, principal tema de la entrevista Pérez Llorca-Gromyko

Naciones Unidas.— La Conferencia de Seguridad Europea y Asuntos Bilaterales fueron los temas abordados por los ministros de Asuntos Exteriores español y soviético en la entrevista que durante una hora sostuvieron ayer por la mañana en la misión del primero. «Fue un intercambio muy interesante, en el que hubo coincidencia en algunos puntos, y en otros, no tanto», la caracterizó el señor Pérez-Llorca al salir, aunque se mostró evasivo, sin concretar qué puntos eran unos y otros. Pero confirmó que el tema de la posible entrada de España en la OTAN no fue abordado, aunque su colega soviético hizo ayer una referencia en su discurso ante la Asamblea, al decir que su país era partidario que los dos bloques defensivos no se incrementaran.

Dominó el tema de la Conferencia de Madrid, reiterando Gromyko la postura de su Gobierno de subrayar las cuestiones de seguridad y desarme, dejando, en cambio, en segundo plano el de los derechos humanos e intercambios de todo tipo entre las dos mitades del continente.

en la época del primer canciller cristiano-demócrata, Konrad Adenauer.

En cuanto a la política interalemana, Strauss afirmó que en la Conferencia en Europa su Gobierno se convertiría en paladín de los derechos de todos los alemanes, tanto del Este como del Oeste.

PANORAMICA

JAPON: Un buque japonés anclado en el puerto iraní de Basora se vio sorprendido hoy en medio de un ataque, según un mensaje difundido por su tripulación antes de que las comunicaciones con otro buque de igual nacionalidad quedarán cortadas.

EE.UU.: El ministro argentino de Relaciones Exteriores, brigadier mayor Carlos Washington Pastor, en su intervención ante la asamblea general de las Naciones Unidas, dijo que es indispensable que todas las naciones «y muy especialmente las dos grandes potencias se abstengan de violar los principios de no injerencia y de no intervención en los asuntos internos de los estados».

ISRAEL: Egipto solicitó «comprensión» a Israel por haber retrasado el compromiso de reanudar las negociaciones por la autonomía palestina, y se comprometió a venderle el tres por 100 del petróleo que consume anualmente.

PORTUGAL: El periodista Manuel María Murias, director del semanario ultraderechista «A Rua», fue puesto en libertad condicional tras cumplir siete meses de cárcel, por decisión de las autoridades judiciales portuguesas.

COLOMBIA: Patrullas aéreas de Colombia continúan buscando una avioneta haitiana que llevaba a bordo seis pasajeros y cayó al mar a principios de esta semana.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

recuerda a sus colaboradores y espontáneos que, por causa del volumen de trabajos que se reciben, es imposible devolver los originales, publicados o no, ni mantener correspondencia sobre aquellos artículos no solicitados.

WALESA INSCRIBE EL PRIMER SINDICATO LIBRE DE POLONIA

Lech Walesa inscribió ayer en el registro oficial de Varsovia el primer sindicato independiente de Polonia desde el final de la segunda guerra mundial, y que, según sus estimaciones, agrupa a 14.000 obreros de la ciudad portuaria de Gdansk. El palacio de Justicia de la capital polaca estuvo a mediodía de ayer atestado de gente, unas 2.000 personas, que esperaban asistir a la ceremonia de entrega por Walesa al juez Stanislaw Pawela de los estatutos del sindicato Solidaridad, de Gdansk.

El líder sindical, acompañado de otros cinco miembros del MKZ de esa ciudad báltica, llegó a la una de la tarde (hora de Madrid) a la sala 203 del palacio de Justicia. Las personas

congregadas allí entre aplausos gritaron: «Viva Walesa» y «Sto lat» («Que viva cien años»).

El juez, un tanto nervioso, sobrepasado por la inusual acumulación de gente y periodistas en los recintos del palacio, acogió los estatutos que le presentó Walesa y le contestó que debería esperar al menos dos semanas antes de que el tribunal decidiera sobre la legitimación del nuevo sindicato. «Es la primera vez», dijo el magistrado, «que hacemos este tipo de cosas». Añadió que otros dieciséis sindicatos libres presentarán su demanda de inscripción oficial en breve y el tema debe ser analizado con calma y con toda seriedad.

Guerrilleros y ultraderechistas preparan ofensivas en El Salvador

Tanto la guerrilla revolucionaria como los grupos paramilitares de extrema derecha han intensificado su actividad en El Salvador durante los últimos días, en un anticipo de lo que los propios contendientes definen ya como la ofensiva general. Tan sólo en lo que va de semana el número de muertos supera los cincuenta, y se han registrado no menos de veinte explosiones con bombas, la mayoría de ellas en propiedades de lo que los salvadoreños denominan las catorce familias.

Dieciséis cadáveres, la mayoría de ellos degollados y con horribles mutilaciones, fueron descubiertos a lo largo de cuarenta kilómetros de la carretera panamericana. Nadie duda de que se trata de personas secuestradas y asesinadas por las bandas de extrema derecha. Representantes del Frente Democrático Revolucionario (FDR) han declarado que «nadie duda sobre la autoría de tales crímenes, ya que todas esas personas habían sido detenidas públicamente por miembros de la Guardia Nacional después de la ocupación de las iglesias de San Miguel y Zacatecoluca».

Se desconoce, por otra parte, el paradero de seis personas más que fueron detenidas tras la entrada de las fuerzas de seguridad en estas dos iglesias. La aparición de cadáveres mutilados en las cunetas empieza a convertirse ya en El Salvador en algo casi habitual, y cada vez es más frecuente que sea este el final de muchas personas detenidas incluso por fuerzas regulares.

Margaret Thatcher viaja a Yugoslavia después de su estancia en Grecia

Atenas.— La primera ministra británica Margaret Thatcher viajó ayer a Yugoslavia, después de una visita oficial de dos días a Grecia, en la que se sucedieron las alabanzas y las críticas.

El tema de la Comunidad Económica Europea, a la que Grecia se incorporará el próximo 1 de enero, y la probable venta a Grecia de unas 500.000 toneladas anuales de petróleo del Mar del Norte, fueron dos temas destacados de las conversaciones mantenidas aquí por Margaret Thatcher.

Durante sus entrevistas con las primeras autoridades del país, Margaret Thatcher, trató ampliamente cuestiones de política internacional y prestó especial interés a los temas de Chipre y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

El Gobierno boliviano busca en Washington una solución a la crisis económica

Una misión económica del Gobierno boliviano viajó ayer a Washington para participar en las Reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

La delegación negociadora con autoridades de ambos organismos crediticios internacionales posibles financiamientos para superar la crisis económica que afecta a este país.

MAPFRE Mutualidad de Seguros

C/ Cervantes, n.º 21 (Segovia). Teléf. 41 33 97 (Pronto en nuevas oficinas)

Importante para propietarios de ciclomotores

Con el fin de facilitar a los propietarios de ciclomotores la adaptación a las normas emanadas del real decreto 1.653/80, de 4 de julio, que dispone la obligatoriedad del Seguro para esta clase de vehículos a partir del 1.º de octubre, en cualquiera de nuestras oficinas se les facilitará el Certificado Oficial del Seguro Obligatorio, para lo que deben acudir con la documentación que acredite la marca, modelo y número de motor, datos necesarios para la identificación del vehículo y nuestros asegurados el último recibo pagado.

Podrían estar relacionados con ETA

2.500 KILOS DE EXPLOSIVOS ENCONTRADOS EN FRANCIA

La policía francesa descubrió ayer 2.500 kilos de explosivos, una docena de escopetas y fusiles, y un millar de cartuchos en una granja ubicada en el departamento de Ardeche (sureste francés). Esos medios policiales son los mismos que investigan sobre el grupo de extrema izquierda Acción Directa, y establecen una posible relación entre ese movimiento, ETA Militar, el grupo italiano Primera Línea y un colectivo de jóvenes agricultores propietarios de la granja citada y cuyo dirigente, Pierre Conty, condenado a muerte en rebeldía, es el presunto asesino de tres personas.

Francisco Cabrera (Paquillo): Un futbolista de Avila jugando en la G. Segoviana

La sanción a Valeriano y Cuéllar totalmente fuera de lugar

Tiene 24 años. Está casado y el matrimonio tiene un hijo. En la actualidad trabaja como carpintero en una empresa de la capital abulense, a la que se traslada diariamente desde su domicilio en Las Navas del Marqués. Es un futbolista de trato agradable y muy cordial. El hecho de que un jugador de fútbol de Avila juegue en la G. Segoviana es de por sí noticia, ya que es cuestión más bien infrecuente y al menos que yo recuerde, es la primera vez que cuestión como ésta ocurre.

Pues bien. Tras el preámbulo se «esconde» la figura menuda de Francisco Cabrera García y conocido en el mundo del fútbol como Paquillo. Con él hemos dialogado sobre distintos aspectos relacionados con su actual equipo.

«ME HUBIERA GUSTADO QUEDARME EN AVILA»

— Oye Paco, parece un poco extraño el hecho de que te hayas venido a Segovia a jugar dejando a un lado al equipo de tu tierra.

— Quizás pueda parecer así. Pero lo que verdaderamente sucedió fue que el entrenador del R. Avila dijo que no le interesaba para el equipo que tenía. Pese a que ya me conocía. A mi me hubiera gus-



tado jugar en el Avila, pero ante la negativa y viendo que la G. Segoviana es equipo de igual categoría y además tiene aspiraciones, hice lo posible por venir aquí.

EN EL RAYO VALLECANO

— ¿Qué equipos has tenidos hasta el momento?

— Comencé jugando en el juvenil de Las Navas para marchar más tarde al amateur del Rayo Vallecano en el que estuve dos temporadas. De aquí marché al servicio militar y cuando volví no me interesó seguir puesto que las condiciones económicas eran muy flojas. En las últimas temporadas he jugado con el equipo de Las Navas.

NO HA CAIDO BIEN

— Por cierto, Paco, ¿cómo ha caído entre los aficionados naveros tu marcha del equipo?

— Donde peor lo han aceptado ha sido en la directiva. Sin embargo tengo que decir que en muchas ocasiones ellos mismos nos habían indicado que cuando hubiera algún equipo que nos interesara que seríamos libres para marchar en cualquier momento. Lo que sucede es que luego se molestaron un poco.

UN EQUIPO FUERTE

— Y pasando al terreno que pisas, ¿cómo ves al conjunto azulgrana?

ATENCION CAZADORES

Se invita a todos aquéllos que no estén conformes con la actual ley de caza, acudan a la asamblea que se celebrará en los locales del PSOE, calle José Zorrilla, 26, el jueves, día 25, a las 7,30 de la tarde, donde participarán los senadores socialistas Iranzo y Delgado.

— Yo diría que el equipo está fuerte, aunque nos faltan partidos y definir un sistema de juego. La fuerza del equipo está, sobre todo, en la defensa, aunque el centro del campo no está mal. Tenemos dos puntas rápidos y creo que el contragolpe que jugamos es bastante bueno.

— Vamos, que tu ves al equipo ascendiendo de categoría.

— Entiendo que con un poco de suerte puede ser así. Repasando los equipos que componen el grupo no parece que puedan inquietar más de tres o cuatro, y sin decir que la cosa esté fácil, se puede llegar.

UN AMIGO

— Aunque signifique un pequeño compromiso para tí, ¿qué opinas de Bellota como entrenador?

— Pues que sobre todo es un buen amigo para los jugadores. Y creo que eso es muy importante.

DEFINICION

— Futbolísticamente hablando de qué forma se definiría Paquillo como jugador.

— Me gusta moverme por todo el campo. En cuanto a los marcajes, sólo puedo decir que me gustó mucho más ser constructor de juego que destructor del mismo. En cuanto a mi puesto en el campo siempre ocupé un lugar en la línea de medios.

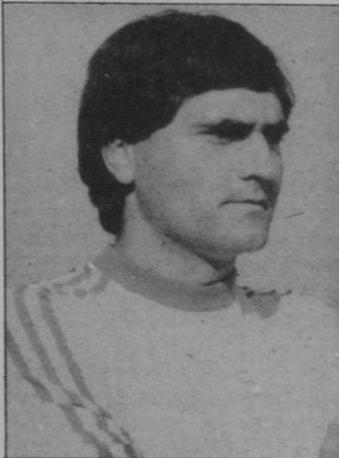
Y de esta forma concluimos la conversación. Nuestro deseo es que Paquillo pueda ser, durante toda la temporada, el mismo jugador positivo que lo ha sido en los comienzos de la misma. Suerte.

EN TORNO A UNA SANCION

Ustedes estarán enterados de la sanción de tres encuentros que les ha «caído» a Valeriano y Cuéllar tras ser expulsados por el árbitro en el partido G. Segoviana-Acueducto. Y sin querer defender a aquellos jugadores que entienden el deporte de una forma totalmente diferente a como es, opino que tanto el árbitro del encuentro, para más señas, de Segovia, y el Comité de Competición de la propia Federación Castellana, se han excedido. Y si hago esta aseveración la fundamento en los cientos de partidos amistosos que se han disputado en la pre temporada, donde hemos visto como pese a que algunos jugadores se han empleado con una dureza fuera de lugar, los árbitros han preferido actuar tal y como el partido era: amistosamente y conciliando. ¿Se puede decir lo mismo del árbitro que dirigió el encuentro entre los dos equipos segovianos? Quizás no. Para mí, simple espectador, su labor sobre el terreno incitó más que apaciguó. Entiendo que en su forma de actuar, a la hora de las expulsiones, pudo más el hecho de conocer la trayectoria de los jugadores, que las circunstancias que acaecieron.

Y partiendo de esta actuación, totalmente fuera de lugar, el Comité de Competición, a la hora de aplicar, que no juzgar, los hechos que el árbitro narraba en el acta, en vez de tener en cuenta como atenuante el hecho de que el encuentro fuera amistoso y entre dos equipos de la misma localidad, —con lo que representa la rivalidad deportiva—, sanciona con el máximo rigor la acción punible, —según el informe arbitral, lo cual puede o no ser cierto—, de los jugadores.

Pero hay más. Si cuando a un jugador de un equipo, el que sea, se le expulsa durante un encuentro de competición y le «caen» un par de encuentros, los amistosos que dispute su equipo no se cuentan



para la reducción de la sanción. Pero curiosamente, —y para mí es una aplicación de la norma totalmente injusta—, cuando, como en este caso, se expulsa a dos jugadores en un encuentro amistoso, la sanción ha de cumplirse sólo y exclusivamente en encuentros de competición. Por lo que entiendo que, comenzando por el árbitro, al que también hay que abrir expediente por su negativa labor sobre el terreno; pasando por los jugadores, a los que su propio club debió ser el que sancionara, y concluyendo por el Comité de Competición, que se ha precipitado en la aplicación de la norma, han existido una serie de puntos «negros» que en nada benefician al fútbol, y menos al comienzo de la temporada. Esperemos que los señores que componen el Comité recapaciten y a la hora de juzgar las actas no las traten como «churros». Si hay que tomarse más tiempo, que se le tomen. Y con ello no estamos diciendo que no se sancione con rigurosidad a quienes no sepan ser deportistas. Pero aplicar la «regla de tres» para todos, no es hacer justicia.

J.M.*

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ESQUI

Peter Fuchs, uno de los mejores esquiadores ingleses de todos los tiempos y miembro de equipo nacional olímpico de 1972 a 1976 falleció hoy a consecuencia de las heridas sufridas en un accidente automovilístico.

TENIS

Tim Mayotte, un tenista desconocido, propició ayer la gran sorpresa del torneo de tenis de San Francisco al derrotar a Jimmy Connors, segunda cabeza de serie tras Jhon McEnroe, por 3/6, 7/6 y 7/6.

SURF

España, quinta potencia mundial, es la nación número tres en el «ranking» europeo del surf y sus escenarios —especialmente el vasco de Mundaka— están considerados entre los mejores, mientras que sus practicantes crecen a ritmo importante.

BOXEO

El preparador de boxeo Eduardo Torres Hiruela, ha sido sancionado con una suspensión de dos meses por falta de disciplina hacia los árbitros del colegio malagueño.

CICLISMO

Un total de 64 corredores profesionales tomarán parte en la vigésima primera edición de la Vuelta Ciclista a la Rioja, a disputar los próximos días 26, 27 y 28, con motivo de la fiesta de la Vendimia Riojana y de San Mateo.

BALONCESTO

La selección española consiguió ayer su segunda victoria en el Campeonato de Europa senior femenino, al vencer a Inglaterra por 76-43.

AJEDREZ

Tras la disputa de la quinta jornada de los campeonatos de España de ajedrez por equipos que se disputan en Santander, el equipo «Pulka», de Barcelona, está en franquicia de cara a alzarse con la primera posición en la división de honor.

BALONCESTO

ASAMBLEA DE CLUBS

Se pone en conocimiento de los clubs de baloncesto, que el próximo lunes día 29 se celebrará asamblea extraordinaria a las 8 de la tarde en el domicilio de la Federación Provincial, Avda. Padre Claret, 12 (Casa del Deporte), en la que se tratarán los siguientes asuntos: Sobre las bases de competición de la Federación Española para la presente temporada 80/81.

Y sobre las normas de la Federación Provincial que regirán para dicha temporada.

Quedan invitados a esta asamblea extraordinaria cuantos clubs, sociedades, centros de enseñanza, centros culturales, etc., deseen asistir y sientan afición por el baloncesto, rogándose a todos puntualidad.

F.B.S.

EL MISMO RESULTADO (2-2) EN BUDAPEST Y VALENCIA

Flojo partido de la selección A en Hungría

Budapest, 25.- Hungría y España empataron a dos goles, en partido amistoso internacional disputado ayer tarde en el «Nepstadion» o «Estadio del Pueblo» de la capital húngara, que registró una floja entrada de quince mil espectadores.

Arbitró el colegiado checoslovaco Joseph Marko, que tuvo una aceptable actuación.

Hungría: Katzirz; Paraczai, Balint, Kereki, Varga; Pasztor (Bubcsa); Dajka, Nyiasi (Csongradi); Bodonyi, Kiss (Estezhazy) y Ploskai.

España: Arconada; Celayeta, Miguell, Alesanco, Gordillo; Joaquín, Alonso, Zamora; Morán (Dani), Satrústegui y Juanito.

El seleccionador nacional, José Emilio Santamaría, debutó ayer tarde en Budapest al frente del primer equipo español y el resultado de empate a dos que figuró en el marcador al término de los noventa minutos de juego, ha de satisfacer por fuerza al responsable hispano.

Y ha de satisfacerle porque ese empate no fue merecido por España, que jugó —salvo después de cada uno de los goles— rematadamente mal, sin ideas y con una alarmante flojedad física.

Así fueron los goles:

0-1. Tres minutos. Falta sobre Morán, en campo español, que saca con fuerza Alesanco al borde del área húngara. Toca de cabeza Satrústegui, Juanito se apodera del balón, aguanta la entrada de dos contrarios y marca a la izquierda del meta, sobre la salida de éste.

1-1. 10 minutos. Centro de Poloskai a la altura del defensa lateral derecho español. El balón es rechazado por Arconada y el subsiguiente remate de Nyiasi lo rechaza Gordillo desde el suelo. Finalmente Kiss resuelve por alto.

2-1. 46 minutos. Centro sobre el área español. Falla la recogida Miguell y deja el balón muerto a los pies de Bodonyi. El extremo derecho húngaro dispara a bocajarro y rechaza Arconada, pero el balón vuelve a Bodonyi quien, sin apelación, marca.

2-2. 67 minutos. Jugada de la delantera española y Alesanco pica el balón hacia la frontal del área. Satrústegui, adelantándose a la defensa y saliendo de atrás fusila el empate. La defensa húngara se quedó parada, reclamando un inexistente fuera de juego.

Por su parte las selecciones B de España y Hungría empataron a dos goles en partido amistoso disputado en el estadio del Levante.

Al descanso se llegó con ventaja húngara de dos goles a cero.

En el segundo período, las cosas cambiaron. El equipo español salió con más ímpetu, el juego empezó a canalizarse por los extremos, se sucedieron las jugadas de peligro, aunque fueron dos penalties los que permitieron igualar un partido que parecía perdido.

CICLISMO

SUBCAMPEON MUNDIAL DOPADO

La Haya, 25.—El ciclista holandés René Kos perderá por «doping» la medalla de plata conseguida en la prueba de semifondo para profesionales del reciente campeonato mundial de ciclismo en pista disputado en Besancon (Francia).

La federación holandesa anunció hoy que dio resultado positivo el control «antidoping» y el reglamento de la UCI (Unión Ciclista Internacional) impone la pérdida del título y una multa de 1.000 francos suizos (45.000 pesetas, 625 dólares).—Efe.

GOLF

Gunther Sachs jugará la Pro-Am en Barcelona



Gunther Sachs von Opel es, sin duda, uno de los playsboys más famosos del Jet Set internacional. Sobre todo desde su matrimonio con Brigitte Bardot en julio de 1966.

Excelente esquiador, otro de sus deportes favoritos es el golf.

Sin llegar a ser un campeón, ha participado en diversos trofeos, como el «Hassan II» de Marruecos, y el próximo mes de octubre será uno de los jugadores invitados en la Pro-Am (competición profesional-amateur) que precederá al Trofeo Johnnie Walker 80 que se celebrará en el Real Club de Golf del Prat, de Barcelona.

«Considero un honor de simple amateur participar en un trofeo en que intervienen super-

campeones como Severiano Ballesteros».

Presidente del Museo de Arte Moderno de Munich, coleccionista de grandes firmas de la pintura mundial, de soldados de plomo, y de las primeras ediciones de los clásicos franceses, dueño de diversas sociedades inmobiliarias y de una cadena de boutiques, además de la gran industria heredada de los Sachs, este playboy bávaro tiene una compleja personalidad. Al tiempo que los fotógrafos han gastado años persiguiendo cada una de sus aventuras amorosas, quienes le conocen bien afirman que Gunther Sachs es un hombre trabajador y plenamente preocupado por la marcha de sus negocios. Una paradoja que a él no parece importarle combatir.

Asamblea de jueces deportivos

El próximo viernes día 26, se celebrará en la Federación Provincial de Atletismo, una asamblea extraordinaria de jueces. El fin de la reunión es tomar una postura ante la respuesta negativa de la Federación Provincial sobre la petición efectuada por el citado colegio, sobre los importes atrasados no abonados a los jueces por cronometraje y organización de pruebas celebradas. Con tal motivo, convoca a dicha reunión a todos los jueces del colegio a las 21 horas.

Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.
Sábados, a las 14 horas.

Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño y Norte.

Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.
Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

SUCESOS

ESPAÑA

VEINTICINCO MUERTOS Y 30 HERIDOS, BALANCE DEL TRAGICO ACCIDENTE DE VALENCIA

Veinticinco personas muertas y una treintena de heridos, algunos de ellos muy graves, es el balance provisional del trágico accidente producido a las 18,28 horas de ayer entre las localidades de Aldaya y Vara de Quart, a unos cinco kilómetros de Valencia, cuando el tren 1.312 semidirecto de Madrid a Valencia, vía Cuenca, arrolló a un autobús repleto de trabajadores en mitad de la vía.

Anoche no podía determinarse aún el motivo que originó la catástrofe, aunque según una nota oficial de Renfe y las declaraciones efectuadas por testigos presenciales, la barrera del paso a nivel estaba levantada. Esta es la mayor tragedia sufrida en Valencia después del desbordamiento del Turia en 1957.

DESARTICULADA UNA BANDA DE ATRACADORES

Valencia, 25.—Casi millón y medio de pesetas, dos revólveres, una pistola —simulados— y varias navajas, han sido recuperados por la Policía, al detener a una banda de tres atracadores que habían robado, que se sepa por el momento, unos cuatro millones. Los detenidos son Francisco Díaz March, Santiago Hernández Ruiz y María Adela González Peris, quienes el pasado día 18 asaltaron la oficina de la Caja de Ahorros de Alcosa, en Alfafar.

INFESTACIÓN MASIVA POR TRIQUINOSIS EN JABALIES, EN LA PROVINCIA DE AVILA

Avila, 25.— Los servicios municipales veterinarios de la provincia de Avila han detectado un caso de infestación masiva por triquinosis en muestras de un jabalí que había sido atropellado por un vehículo.

UN GRUPO DE PERSONAS INVADIÓ LA CASA SOCIAL DEL PNV EN SANTURCE

Bilbao, 25.— Un numeroso grupo de personas invadió de forma agresiva el «Batzoki» —casa social del PNV— en Santurce, cuando en el local se encontraban unas veinticinco personas entre hombres, mujeres, niños y jubilados, según informa la oficina de prensa del PNV.

Los agresores —dice esta oficina de prensa— formaban parte de una manifestación de transportistas autónomos que recorría la avenida Murrieta procedentes del Ayuntamiento de Santurce, donde poco antes habían celebrado una asamblea sobre las detenciones producidas por la mañana.

ROBO DE 300.000 PESETAS EN JOYAS

Palma de Mallorca, 25.— Joyas por valor de trescientas mil pesetas fueron robadas por varios ladrones que, utilizando el procedimiento del «Rififí», abrieron un boquete en el techo de una joyería de la calle de San Miguel, de Palma de Mallorca.

Los ladrones se llevaron piezas de oro y plata y algunos relojes, pero no pudieron abrir las cajas fuertes, donde se guardaban las joyas más valiosas.

POLICIA NACIONAL FALLECE POR IMPACTO DE SU REVOLVER

Pamplona, 25.— El Policía Nacional Rafael Castro Prior, falleció a la una de la madrugada de ayer al parecer «accidentalmente», por un impacto de su revólver, hecho que se produjo en su domicilio en la localidad navarra de Valcarlos, según manifestaron a «Efe» fuentes competentes.

Rafael Castro Prior, de 27 años de edad, era natural de Melilla, y estaba destinado, desde hace poco más de un mes, en el puesto fronterizo de Valcarlos.

EXTRANJERO

DESCUBIERTA UNA TONELADA DE EXPLOSIVOS

París, 25.— La Policía francesa descubrió mas de 900 kilogramos de explosivos en un lugar del departamento del Ariège (sureste de Francia). Se ha sabido de fuente autorizada que el depósito de explosivos descubierto pertenecía a la organización terrorista de extrema izquierda «Acción Directa», que reivindicó en varias ocasiones el ametrallamiento de locales oficiales.

INCENDIO EN UN MERCANTE GRIEGO

Haifa (Israel), 25.— El mercante griego —«Pöntus Mariner» se ha incendiado en el puerto de Haifa, y se calcula que las pérdidas ascienden a dos millones de dólares, aproximadamente. Las autoridades portuarias informan que el servicio marítimo contra incendios remolcó el buque siniestrado fuera del puerto, para evitar, en el caso de que se hundiera, que pudiera bloquear la entrada del mismo.

El I Festival de Cine de Sevilla alcanzará unas cotas sorprendentes



El I Festival Internacional de Cine de Sevilla, que tendrá lugar del 20 al 26 de octubre de 1980, está alcanzando unas cotas de interés sorprendente para todo el mundo. Lo que en principio podía ser un certamen complemento de la exhibición sevillana, lleva trazas de convertirse en el gran Festival Cinematográfico que demandaba la categoría cultural e histórica de esta ciudad.

El I Festival Internacional de Cine de Sevilla pretende ser un gran encuentro festivo —sin olvidar, naturalmente, la incidencia cultural, industrial y sociológica que tiene este tipo de acontecimientos. A largo plazo, el Festival pretende también, obtener la máxima categoría oficial.

Los que, desde el principio, han dado eco y ayuda al Certamen sevillano, constituyen ahora la base de un compromiso, que hará que una organización joven e ilusionada se esfuerce la máximo en todos los terrenos, superando, incluso, las cábalas que ya hacen sobre la primera edición.

El Certamen, que irá precedido de una Semana Cultural cinematográfica, se iniciará con la presencia de Otto Preminger y su estreno en España de «El factor humano».

A lo largo de él se proyectarán más de noventa películas —estrenos nacionales, en su mayoría— y se montará la exposición «Kagemusha» que actualmente está en París. Finalmente el Festival será cerrado por Paul Mazurski, que presentará en España su filme más reciente «Billy and Phill».

por qué tanto temor a la poesía, por qué tanto temor a un muerto...» No obstante el control establecido en la tumba de Neruda, numerosas personas, de las más diversas edades y sexos, concurrieron hasta el cementerio, para rendirle homenaje.

Pero el hecho más significativo del acto, donde todos los concurrentes depositaron una flor en la tumba del poeta, fue la intervención de Sergio Ivan Troncoso, de la Federación de los Trabajadores de la Construcción.

Abriéndose paso entre la multitud, con voz potente dijo: «Es imposible impedir que el pueblo rinda este homenaje al hombre más ilustre de habla hispana. Neruda pertenece a todos los pueblos hispanos. Neruda nos pertenece, porque él cantó a los trabajadores. Neruda es inmortal».

Otro joven no identificado, escribió en su tumba: «Luchar un tiempo es bueno. Luchar siempre, es excelente. Luchar toda la vida como tú lo hiciste, sólo tiene un nombre: Pablo Neruda».

«LA CLAVE» PROHIBIDA DEFINITIVAMENTE

El programa *La clave* ya no se producirá y, por tanto, su desaparición de las emisiones de Televisión Española es definitiva, según informa la carta que recibieron ayer los colaboradores del programa, en la que se comunica al rescisión del contrato con Televisión Española.

La rescisión del contrato efecta, al parecer, a veinticuatro colaboradores del programa, entre coordinadores, comentaristas y secretarías de redacción (once personas), a las que se suman las telefonistas que atendían las llamadas de los telespectadores, las azafatas y, posiblemente, intérpretes que traducían las intervenciones de los invitados.

José Luis Balbín (director de *La clave*), Javier Vázquez (redactor jefe) y Gonzalo Esquiroz (productor) no recibieron la carta por ser trabajadores fijos de plantilla de Televisión Española.

CLAUSURA DEL ESPECTACULO DE VERBENA-TEATRO «LA CORRALA»

Se clausuró en Madrid el espectáculo de verbena-teatro «La Corrala», tras mes y medio de funciones ininterrumpidas en el corazón del Madrid castizo.

Al terminar el espectáculo, en la despedida de la compañía, el director Lauro Olmo agradeció a todos, actores y público, este acercamiento del teatro vivo al pueblo y rindió especial homenaje a Rafaela Aparicio, de quien ha dicho que a sus 75 años no se puede vivir más intensamente el amor a una profesión en la que se ha convertido en ejemplo y maestra. Por su parte Rafaela Aparicio agradeció a la compañía, al público y al alcalde de Madrid, el esfuerzo por acercar a los artistas al pueblo y el pueblo a los artistas.

Es de destacar el maravilloso comportamiento de los vecinos del barrio de La Corrala que, inesperadamente, obsequió con ramos de flores a todos los miembros de la compañía.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

UNA REUNION DE LOS LIBERALES

San Sebastián, 25.— El conde Romanones y don Miguel Villanueva almorzaron hoy en Fuenterrabía, y después se trasladaron a Villa Alhucenas, en Hendaya, donde se reunieron con el señor García Prieto y Santiago Alba, para tomar el té.

Aunque se han mostrado poco explícitos los prohombres liberales, se sabe que cambiaron amplias impresiones respecto a la actual situación política del país, y que hubo acuerdo completo en los juicios que sobre ella formularon.

Otra nota que recogen los comentaristas es la asistencia del señor Villanueva y su conformidad absoluta con los temas puestos a deliberación. Uno de ellos y de los más principales por cierto, ha sido el de las necesidades de que sean ordinarias las primeras Cortes que se constituyan, descartándose la conveniencia y la posibilidad de unas constituyentes. La asistencia por tanto, del señor Villanueva a esta reunión es muy significativa, puesto que el ex presidente del Congreso fue uno de los paladines de la teoría de las constituyentes.

Desde luego, el rumor circulado estos días, acerca de la eventual presidencia del señor Villanueva en el Gobierno que en su día pudiera surgir de esta concentración liberal, carece en absoluto de fundamento. El espíritu de los reunidos es que la jefatura de esta concentración la ostente únicamente el señor Alba, y en esto el acuerdo ha sido firme.

Los liberales de la concentración definen su actitud en el sentido de hallarse dispuestos a servir a la Monarquía cuando ésta necesite de sus servicios y en el momento que la Corona juzgue oportuno utilizarlos.

Efemérides

- 1513 Vasco de Gama, tras cruzar el istmo de Panamá, desde un monte divisa el mar del Sur, que luego se llamaría océano Pacífico.
- 1561 Muere en Toledo el escultor y pintor palentino Alonso Berruete.
- 1617 Muere en Lisboa el teólogo jesuita Francisco Suárez.
- 1886 Nace en Vitoria el compositor Jesús Guridi, quien obtuvo grandes éxitos en la composición de música popular vasca.
- 1908 Se celebra en Zaragoza el primer Congreso filatélico español.
- 1945 Fallecimiento de la famosa bailarina española Encarnación López, «La Argentinita».

Amarga queja de la viuda de Pablo Neruda

La viuda del poeta Pablo Neruda, tuvo ayer amargas palabras al referirse al control establecido por la Policía de las personas que llegaron ayer hasta la tumba del poeta para rendirle homenaje en el séptimo aniversario de su muerte.

«Esto es una vergüenza, una incultura. No tengo palabras para condenar este hecho. Nunca he visto una cosa así. ¿Cómo es posible requerir la cédula de identidad, aquí en el cementerio?»

Luego, embargada por la emoción agregó, «me pregunto,

LOCALES COMERCIALES en Plaza de Santa Eulalia

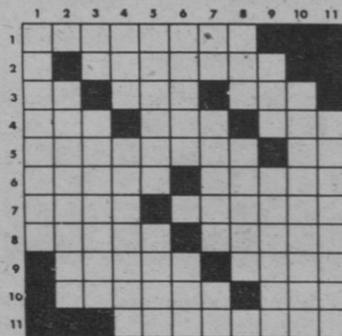
39.000 PESETAS/MES (APROXIMADAMENTE)

MAS ENTRADA E HIPOTECA

PROXIMA TERMINACION

PERTIERRA. Ezequiel González, 30

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: El que tiene por oficio cantar (PI). 2: Salidos del vientre materno (PI). 3: Consonante repetida. Al revés, número. Malla. 4: Preposición. La diosa tierra, llamada Tellus por los romanos. Tejido de malla. 5: Parte de la biología que estudia la vida de los animales y las plantas, así como sus relaciones con el medio en que viven: Negación. 6: Competidor. Político romano atacado por Cicerón, cuya hija Calpurnia casó con Julio César. 7: Al revés, famoso modisto francés. Nombre de mujer. 8: Número (PI). Noté. 9: Al revés, cambie. Al revés, desgastas. 10: Asan ligeramente. Del verbo ir. 11: Una de las dos facciones en

que se dividió el Islam a la muerte de Mahoma (PI).

VERTICALES: 1: Esquila. 2: Conocimiento o idea que se tiene de una cosa (PI). 3: Consonante repetida. Persona que que ha tomado el hábito en una religión, pero no ha profesado todavía. 4: Semejante. Falda de una montaña (PI). 5: Al revés, perteneciente a la lógica. Al revés, utilizas. Al revés, llorar. Acuden. 7: Al revés, preposición. Al revés, jibia. Consonante repetida. 8: Religiosa. Viento (PI). 9: Ente. Al revés, posees. 10: Injuriara gravemente. 11: Gracia, garbo (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Can- tores. 2: Nacidos. 3: NN. 4: Con. 5: Red. 6: Rival. 7: Ed. 8: Onces. 9: Sor. 10: Denostara. 11: Donaires. VERTICALES: 1: Sunntas. 2: Nocturnos. 3: NN. 4: No. 5: Tal. 6: Ed. 7: Ed. 8: Onces. 9: Sor. 10: Denostara. 11: Donaires.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO 3 habitaciones para estudiantes, con cocina. Teléfono 420334.

ALQUILO dos habitaciones con derecho cocina para chicas estudiantes. Estacionamiento de Autobuses, 3-1.º A

ALQUILO piso por temporada para estudiantes. Crta. Villacastín, 12. Razón: portero bar Chaplin.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua central. Teléfono 422097.

ALQUILO piso de lujo. Teléfono 413234.

ALQUILO habitación, céntrica, temporada escolar. Teléfono 415759.

SE alquila habitación para señorita. Teléfono 429524.

SE alquila piso amueblado, céntrico, por temporada. Teléfono 413560.

NECESITO piso en Madrid para estudiantes, zona céntrica. Teléfonos 421832 y 414520.

ALQUILO piso para estudiantes o dormir. Teléfono 412297.

SE alquila piso amueblado, todo exterior, temporada escolar. Teléfono 414858.

SE alquila piso céntrico amueblado. Teléfono 413527 (10 a 12 mañanas).

ALQUILO piso nuevo amueblado, calefacción central. Teléfono 423742.

SE alquila piso a señoritas estudiantes en Madrid. Teléfonos 413160, Sta. Alicia. 422500, Sr. Castillo.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422132.

SE alquila piso amueblado en Segovia. Razón: Teléfono 115, Aguila-fuente.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
 - NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con
- INMOBILIARIA LLANCASA**
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, diversas zonas, varias dimensiones. Máximas facilidades.

LLANCASA. Piso La Albuera, 3 dormitorios, calefacción, todo exterior. Facilidades.

LLANCASA. Pisos nuevos, 4 dormitorios y garaje, frente Estación. Facilidades.

LLANCASA. Piso Cervantes, interesante para oficinas, consultas, despachos, vivienda, etc.

LLANCASA. Chalet estilo antiguo, 600 metros más parcela. Pelayos del Arroyo. Facilidades.

LLANCASA. Chalet en Cuéllar con parcela de 9.000 metros. Facilidades.

LLANCASA. Casa labranza, con huerto, construcción de piedra. El Guijar.

LLANCASA. Chalets: La Losa, Las Navillas, etc., precios interesantes. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos: Segovia, La Granja, La Losa y Parque Robledo.

LLANCASA. Parcelas: La Losa, Palazuelos, Ctra. de Madrid, La Granja, Torrecaballeros.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL Tovar: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Ultimos pisos Ezequiel González, edificio Sousa. Facilidades seis años.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo, Conde Sepúlveda, Estación, La Albuera, Los Coches.

TOVAR. Locales José Zorrilla, Santo Domingo, El Rancho, Los Coches.

TOVAR. Pisos José Zorrilla 3 dormitorios. Piso Calle Taray 3 dormitorios.

TOVAR. Apartamentos Alhóndiga, Alferez Provisional, La Granja.

TOVAR. Traspaso local travesía Santo Tomás, mostradores, estanterías...

TOVAR. Chalets en La Granja, Ortigosa, San Rafael, Las Navillas.

MIGUEL Tovar: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

COMPRAS

ANTIGUEDADES, armas antiguas, monedas, muebles y menudencias. Teléfono 415214.

COMPRO ancas de rana. Restaurante La Oficina.

COMPRO Mercedes-170 Diesel. Llamar noches. Telfs. 411847 ó 2390219 Madrid.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eürolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES Bancos y Cajas de Ahorro. Reanudo clases 1 de octubre. Andrés Sánchez, José Zorrilla, 59. Teléfono 423196.

PASTOS

SE arriendan pastos de varias fincas grandes, término Palazuelos de Eresma. Razón: Gozalo, San Francisco, 13. Teléfono 428324.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

PENSION completa. Telf. 424254.

ADMITO huéspedes, con o sin pensión. Teléfono 420334.

ADMITO estudiantes con o sin pensión. Teléfono 420334.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija, buen sueldo. Telfs. 422719 - 420462.

SE necesita empleada de hogar fija sabiendo obligación. Telf. 414834 y 415893.

SE ofrece asistenta para cuatro horas diarias; sabiendo cocina. Teléfono 429182.

NECESITO chica fija para Madrid. Teléfono 4131010.

NECESITO chica. Teléfono 426743 (llamar tardes).

NECESITO muchacha, tardes libres. Teléfono 420334.

NECESITO pastor, hasta cien o más escusas. Casa, leña y luz. Teléfono 496153. (Ref. 14.914).

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 425837.

SE necesita asistenta de 10 a 4, poca familia. Teléfono 414317.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 427366.

NECESITO asistenta diaria. Teléfono 414847 (llamar tardes).

PARA ganadería diplomada provincia Palencia, necesítase persona atendida ganado porcino. 91-6179031, 6144561.

NECESITO empleada de hogar, mayor treinta años. Restaurante La Oficina.

TRASPASOS

LOCAL 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléfono 424799.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447. 411996.

FINANCIAMOS todo. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Teléfono 953/233230. Mañanas.

PARA LENCERIA FINA
Fábrica en Madrid, solicita
Representante

a comisión

Con experiencia en el ramo,
activo y buena presencia.
Edad de 28 a 38 años.

Llamar Sr. Prieto,
464 73 29 - 464 36 96

DISPONGO de furgoneta 2.000 kilos, para portes en Segovia y provincias. Teléfono 415507.

¡ATENCIÓN! Reparadores y técnicos TV. Tubos y pantallas televisor. Precios muy interesantes. Distribuidor para Segovia y provincia: Masigal. Coches, 4 (junto Caja Rural). Entregas en el acto.

ADMINISTRACION de Comunidades. Telf. 429118.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

VEHICULOS

PARTICULAR. 124 año 79. 350.000. 420547, de 10 a 13.

OCASION. Vendo Citroen-8 familiar, seminuevo. Teléfono 413998 (horas de oficina).

SE vende Seat 850, toda prueba. C/ Tejedores, 42. Teléfono 429466.

CITROEN Dianne-6, toda prueba. Teléfono 422333.

RENAULT-8 impecable. Teléfono 422333.

CITROEN CX Palas, garantizado seis meses, piezas y mano de obra a nivel nacional. Teléfono 421405.

VENTAS

CERCADOS Reques. Cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

SE vende finca urbana en Chañe (Segovia), de unos 10.000 m², con suministro de alumbrado, alcantarillado y acometida de agua. Teléfono 2306320, Madrid.

MUEBLES Lázaro. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).



**Cristóbal
Decoración**

Gral. Santiago, 6
Plaza Regimiento
Tel. 42 04 94
SEGOVIA

**Mobiliario en general
Puertas de seguridad
Muebles a la medida**

PISO nuevo, centro Segovia; salón, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción-agua centrales; precio moderado, hipoteca y facilidades pago. Teléfono 4576840. Madrid, tardes.

SU vivienda-chalet en Torrecaballeros, tres dormitorios, jardín-huerto privado, vistas a la sierra, desde 103 m² construídos. 500.000 pesetas entrada, hipoteca Caja Ahorros 1.000.000, resto 4 años, 31.900 pesetas mensuales. Información teléfonos 415714 de Segovia y 2434042 de Madrid. Sábados y domingos en la Urbanización La Cerca de Torrecaballeros (frente al Horno de Asar).

TRIGO Boulmiche, trigo Rex, cebada Pallas, para siembra, tipo R-2. Finca Aldemonte (Boceguillas). 543047.

SE vende pesadora de panadería marca Turu, perfecto estado. MERPAN-SA. Teléfonos 421666 - 421276.

VIVIENDAS carretera Trescasas y calle Gascos. Plazas de garaje carretera Villacastín. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

CONSTRUYASE su propia vivienda. Nosotros le ponemos los medios para que se ahorre muchísimo dinero. COVIVIENDA, Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de costo. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

CHALET a estrenar Parque Robledo, 500 metros cuadrados, tres plantas, jardín, calefacción, pozo. Teléfono 424799.

VENDO piso San Quirce, 4. Razón: Teléfono 420762.

SE vende o alquila piso amueblado. Teléfono 412224.

SE vende parcela en Carbonero de Ahuán, a 18 kilómetros de Segovia. Teléfono 422636.

PISO propio estudiantes universitarios. Zona tranquila. Junto a Cuatro Caminos, vando en Madrid. Informe, teléfono 330213 de Valladolid.

VENDO finca El Espinar. Telf. 181409



COBRE SU PENSION POR SU CAJA MAS COMODAMENTE

Venga a «LA CAJA».
Diga que quiere cobrar su pensión a través de su cuenta corriente o libreta de ahorro.
Si usted aún no la tiene, abra una.
Es sólo cuestión de firmar.
Así podrá disponer cómodamente de toda la pensión o sólo lo que necesite en el momento.



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

**MAS INFORMACION EN CUALQUIERA
DE LAS 39 OFICINAS
DE LA CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

LOS ESTADOS DEMOCRATICOS ESTAN OBLIGADOS A AYUDAR A POLONIA (KREISKY)

Viena, 25.— Todos los Estados democráticos están obligados a ayudar a Polonia, aunque el régimen de este país sea diferente —declaraba anoche el jefe de Gobierno de Austria, Dr. Bruno Kreisky:

En una cena en honor del presidente del Consejo Militar de Francia, Mr. Raymond Barre, el Dr. Kreisky insistió en que «tenemos que crear las condiciones económicas para que Polonia sea capaz de cumplir las obligaciones contraídas.

«Es hora de que los Estados democráticos de Europa se ofrezcan a resolver los problemas difíciles —dijo el jefe de Gobierno Federal, quien subrayó que Austria había realizado grandes esfuerzos en los últimos años para que la política

de distensión fuera una realidad.

A pesar de que la cuestión del Afganistán constituye un grave obstáculo a la distensión, no sólo hay que hablar del Afganistán, sino también recordar a Polonia. Para Kreisky, la situación en Polonia será tema de consultas amplias entre Francia y su país.

«Aunque me resulte difícil evitar escepticismo sobre el cumplimiento de las promesas hechas por el Gobierno polaco a los obreros, tenemos que suponer que procurará atenerse a los compromisos contraídos» —declaró el jefe de Gobierno austriaco.

Su colega galo, Raymond Barre, respondió que su patria también dedica mucha atención a Polonia, nación a la que se

considera unida por lazos amistosos.

Expresó el deseo de que Polonia pueda arreglar sus problemas internos en plena independencia y soberanía y aseguró que Francia está dispuesta a prestar la ayuda necesaria para que supere las dificultades.—Efe

El ministro de Defensa, en Navarra

Pamplona, 25.— El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, ha visitado, a primeras horas de esta mañana, los acuartelamientos de Ainzoin, a seis kilómetros de Pamplona, donde ha sido recibido por las autoridades militares de Navarra.—Efe



EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA DELEGACION ESPAÑOLA presentó esta mañana ante la reunión preparatoria de la Conferencia de Madrid un nuevo documento que contiene un preciso programa de trabajo para las seis primeras semanas de reunión de la conferencia principal que se inaugurará en Madrid el próximo 11 de noviembre.

EL AYUNTAMIENTO DE DEVA (Guipúzcoa), ha acordado requerir a la empresa «Iberduero, S.A.» para que retire de inmediato una instalación de tendido eléctrico montada en dicho término municipal, por haberla realizado sin permiso.

DIEZ DE LOS VEINTICINCO MUERTOS en el accidente de ayer al chocar un autobús contra el tren Madrid-Valencia, pertenecían a la empresa Feicu y Cufiat, dedicada a la confección, y situada en las proximidades del paso a nivel donde se produjo el accidente.

HA COMENZADO SUS LABORES el Secretariado de Enseñanza Religiosa, recientemente creado por la Comisión de Enseñanza y Catequesis. Esta comisión queda reestructurada en dos secretariados: Catequesis —que ya existía— y Enseñanza Religiosa, que sustituye al antiguo CENIEC —Departamento de Pedagogía de la Fe—, además de los tres secretariados nacionales de Formación Profesional, de Educación Especial y de Escuelas Universitarias de Magisterio.

EXTRANJERO

EL AUTODENOMINADO grupo terrorista de ultraderecha «Bloque Antiguerillero de Oriente» (BAGO), ha dado a conocer en El Salvador que cuenta con «siete mercenarios que acabarán con la guerrilla», según un comunicado transmitido por una emisora del país.

EAST RUTHERFORD, (N. J., EE.UU.) El futbolista alemán Franz Beckenbauer, que milita en el equipo norteamericano Cosmos, es saludado por tres de los componentes de una selección formada por jugadores de la liga de fútbol de Estados Unidos, en el Giants Stadium. Beckenbauer jugará hoy con el Cosmos contra la selección un partido de despedida del «soccer» americano. De izquierda a derecha, Leonardo Cuéllar, del «Seattle Soccers»; Teófilo Cubillas, del «Fort Lauderdale Strikers»; Beckenbauer, y Oscar Fabiani, del «Tampa Bay Rowdies». — (Telefoto-Efe-AP)

ALEMANIA FEDERAL

Advertencia de Schmidt a los trabajadores extranjeros

Essen (RFA), 25.— El jefe del Gobierno federal alemán, Helmut Schmidt, ha advertido a los trabajadores extranjeros residentes en Alemania Occidental contra el peligro de recurrir a la violencia para resolver divergencias políticas. En un mitin electoral en la ciudad de Essen, en la cuenca industrial del Ruhr, estado federal de Rhenania del Norte-Westfalia, el canciller alemán previno a los trabajadores turcos contra la tendencia a transplantar «a suelo alemán la frecuente violencia política en su país». «No queremos a estas gentes, estas gentes tienen que ser expulsadas», afirmó Schmidt.

En el transcurso del mismo mitin electoral el jefe del Gobierno germano-occidental exigió de la población alemana más solidaridad con los trabajadores extranjeros.—Efe.

En Oviedo

Los Reyes y el Príncipe visitaron el cuartel del regimiento de Infantería

Oviedo, 25.— Los Reyes y el Príncipe de Asturias visitaron esta mañana, el cuartel del Regimiento de Infantería del Príncipe número 3 en Oviedo, iniciando así su segunda jornada de visita al principado.

A las nueve cuarenta y cinco horas, Don Juan Carlos, Doña Sofía y el Príncipe, llegaron a la sede del Regimiento, acompañados por el capitán general de la Séptima Región Militar y por los ministros de Justicia, de Cultura —ministro de jornada en esta visita a Asturias—, y de Universidades e Investigación.

A la puerta del acuartelamiento los Reyes y el Príncipe fueron saludados por el gobernador militar de Asturias y por el coronel jefe del Regimiento.

DESFILE

Los Reyes y el Príncipe presenciaron un desfile de las tropas del acuartelamiento y más tarde, en el interior del mismo firmaron el libro de honor.

El teniente general Campano López en breve exposición, dio la bienvenida al Príncipe en la visita a un Regimiento, que dijo siempre os tiene presente por el nombre que lleva.

El capitán general de la Séptima Región Militar expresó su alegría por la presencia del Príncipe, por ver a un soldado entre soldados. Destacó que el Regimiento está cargado de gloria desde su nacimiento, que lleva con orgullo el sobrenombre de osado y realizó una breve historia del mismo.

Luego el general Campano López hizo entrega al Príncipe de una metopa (escudo del Regimiento tallado en madera).

MONUMENTO

Finalizado este acto, los Reyes y el Príncipe se trasladaron a la calle Alférez Provisional, donde presidieron la inauguración de un monumento en honor de los hacendistas y economistas asturianos.—Efe.

VALENCIA

Más detalles sobre el trágico accidente

Valencia, 25.— El accidente ferroviario que se produjo a las siete menos veintitrés minutos de la tarde de ayer (16.37), en Valencia, fue el fruto de un «conjunto de casualidades, técnicas y humanas, que han ocasionado la terrible tragedia», según ha manifestado el ministro de Transportes, don José Luis Alvarez, que se trasladó anoche al lugar del siniestro.

El ministro añadió que para la eliminación de los pasos a nivel hay presupuestados, para este año, dos mil cien millones de pesetas. En España hay en estos momentos unos nueve mil pasos a nivel.

El señor Alvarez, que se encontraba esta mañana otra vez en su despacho, dijo que se

tomarán todas las medidas necesarias para ayudar a las familias de las víctimas.

El accidente se produjo porque las barreras del paso a nivel existentes en la carretera de Mislata a Torrente, en un punto ubicado en el término municipal de Chirivella, se encontraban inexplicablemente levantadas. El autobús, matrícula de Valencia V-220262, de la compañía «Vasa», que vio el paso libre, no prestó atención al sonido del ferrocarril, que venía haciendo sonar el silbato, y se dispuso a cruzar. El tren-ómnibus de Madrid número 1312 arrolló al autobús y se produjo la tragedia que ha sido calificada en Valencia de la mayor desde el desborde del Turia en 1957.—Efe

Nuevos vuelos Madrid - Londres

Madrid, 25.— A partir de mañana, día 26, la Compañía Area «British Airways» inaugurará un vuelo Madrid-Londres que saldrán de Barajas a las 8h 20m de la mañana, y se utilizará un aparato «Super Boeing 737».

Este vuelo se completará con los servicios de la British a Londres a las 14.40 y 18.30 y otro

más Bilbao-Londres que saldrá cada día de Sondica a las 9.10 de la mañana.

Todos estos vuelos, además de los servicios entre Londres y Málaga, Barcelona, Palma, Alicante y Valencia —que también será servidos con el 737— aterrizarán en el aeropuerto de Gatwick, y no en Heathrow como hasta ahora.—Efe